BONDIA® ARUBA



E Soño di Medicina Personalisa

Pagina 5

Diabierna 12 di Januari 2024 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,75 Florin

ARUBAVANDAAG® Diasabra: Keda pendiente pa nos edicion di Aruba Vandaag

Botonan cu personanan indocumenta ta sigui drenta Aruba



Pagina 2

- **Ley di AFTA a drenta na vigor** Pagina 6
- **Manyen di ciudadano Hulandes entre centenares deteni na Ecuador** Pagina 9
- **Artista visual internacional ta creando arte na Aruba** Pagina 4

Pastor Jairo Maduro tocante su participacion den carnaval:

"Nunca den mi curason tin mundanidad ora cu mi ta participa den e cosnan aki"



Pagina 3



Top corte di NU a tende e acusacionnan di Sur Africa cu Israel ta cometiendo genocidio na Gaza

Pagina 15

Venezuela ta ocupa e ultimo luga den e ranking mundial di husticia



Pagina 11

Botonan cu personanan indocumenta ta sigui drenta Aruba

Mediante un comunicado di Cuerpo Policial di diaranson ultimo, a informa cu den oranan di merdia nan a haya e notificacion di un boto cu supuestamente a ser bandona y tambe a haya jerrycan rond di dje.

Pa 12:30 central di polis a haya e notificacion door di personal di KIA cu nan lo a señala un boto na altura di Rincon.

Nan a informa cu nan a despacha e patruya di polis di biaha na e sitio y na unda ta bin haya berdad cu un boto como tambe jerrycan, nan tambe a sigura cu nan a haci un control rond di e area pero te cu e momento ey nan no a topa cu nada mas.

A pesar di tur loke a sucede na final di aña pasa unda varios persona a perde nan bida, no ta un secreto cu personanan indocumenta ta sigui prefera drenta di e manera aki cu tur e riesgo cu esaki ta representa.



Mientras tanto, minister di Husticia Rocco Tjon e mesun dia, a informa cu el a reuni cu contratistanan cu ta bay entrega un oferta pa e parti di construccion pa instalacion di e di cuater radar.

Igualmente ta señala cu Ministerio di Husticia y Asuntonan Social ta inverti hopi pa eleva siguridad na frontera di Aruba y p'esey ta logra intercepta lancha cu ta bin direccion di Aruba, sinembargo, esey no a sucede diaranson ultimo ni den otro oportunidadnan.

Fin di aña pasa e di cuater radar a yega Aruba y aworaki e parti di construccion lo bay inicia pa esaki por ser instala.

Mester menciona cu tambe e minister Tjon recientemente a splica cu pais Aruba no ta bay otorga ningun tipo di asilo na e personanan cu ta purba di drenta Aruba na un manera ilicito.

Minister Tjon ta pone enfasis riba cada ken cu tin e intencion pa drenta Aruba na un manera ilicito, pa por fabor no haci esaki, pasobra e persona ta bay sali perhudica. E ta un decision cu ta implica un riesgo halto y ta sumamente peligroso cu consecuencianan fatal, esnan cu ta logra drenta Aruba di e forma aki, ta bay ser deporta back sin oportunidad di asilo.

Segun Minister Wever a informa Parlamento

Economia di Aruba ta conoce crecemento



Ayera den Parlamento di Aruba Minister di Economia, Comunicacion y Desaroyo Sostenibel, Geoffrey Wever, hunto cu Departamento di Asuntonan Economico, Comercio y Industria a brinda un actualisacion di e Economic Outlook 2023-2024.

Mediante un comunicado di prensa Minister Wever a informa cu manera a indica

durante tratamento di presupuesto 2024 di Pais Aruba den december 2023, e actualisacion aki ta representa un ahustacion di e Economic Outlook 2023- 2024 publica den juni 2023 y ta basa riba ultimo informacion disponibel di economia di Aruba.

Den e Economic Outlook di juni 2023 Departamento di Asuntonan Economico,

Comercio y Industria a premira un crecemento economico di 10.1% nominal den 2023 y pa 2024 un crecemento di e economia di Pais Aruba cu 4.6% nominal.

Segun e Economic Outlook 2023- 2024 di December, Departamento di Asuntonan Economico, Comercio y Industria ta ahusta e proyeccion di crecemento di economia di Aruba pa 2023. Basa riba analisis di ultimo lunanan di 2023, ta premira cu economia a crece cu 13.7% pa yega un balor di 6.8 miljard florin, esaki ta igual na 112.1% di e nivel di 2019 (6.0 miljard florin).

E comunicado ta indica cu pa 2024, segun calculacionnan di Departamento di Asuntonan

Economico, Comercio y Industria, ta premira un crecemento di 3.0% den termino nominal di e Producto Interno Bruto (PIB). Cu un balor di 7.0 miljard florin, esaki ta igual na 115,5%% di e nivel na 2019 (6.0 miljard florin).

Minister Wever ta indica cu e expansion di actividadnan economico pa 2024 ta basa riba crecemento di e industria turistico y crecemento di consumo y inversion priva.

"Esaki ta demostra confiansa den nos isla como destinacion turistico y pa inversion. E revision di proyeccion di crecemento di economia di Aruba ta den liña cu e ultimo di expectativa economico di Centrale Bank van Aruba cu ta premira un crecemento economico di 4.0% den termino nominal den 2024," el a remarca.

El a sigui splica cu pa facilita proyeccion di e economia di Aruba, DEACI ta haci uso di e modelo macro-economico MARUBA. E modelo MARUBA ta basa riba e Cuentanan Anual di Pais Aruba publica pa CBS y ta refleha e funcionamento di e economia di Aruba y maneho di e modelo MARUBA ta cay bao responsabilidad di DEACI.

Segun e mandatario ta indica, pa yega na e proyeccionnan economico, DEACI ta den dialogo continuo cu diferente instancianan y expertonan local, y a base di analisis di diferente desaroyo, ta produci proyeccionnan economico.



Pastoor Jairo Maduro tocante su participacion den carnaval:

"Nunca den mi curason tin mundanidad ora cu mi ta participa den e cosnan aki"

Pastoor Jairo Maduro ta un figura di comunidad y e aña aki el a dicidi di drenta mas den comunidad a traves di musica di carnaval, un decision cu hopi ta aplaudi, pero cu hopi otro tambe ta rechasa. Den un entrevista cu Bon Dia Aruba Pastoor Jairo ta conta kico a hib'e na participa den festival di Caiso y Soca, y kico ta su punto di bista ariba celebracion di carnaval pa un Cristian.



Actualmente e ta pastoor di Parokia di Santa Cruz y ta bay celebra 20 aña como sacerdote e aña aki. E ta conta cu semper el a gusta musica, desde cu e tabata mucha. El a bay les di trompet desde su 14 aña na Scol di Musica y despues el a toca den Orkesta Harmonica, den diferente koor di misa tanto na Aruba como na Corsou y a toca den Brassband tambe den temporada di carnaval y actualmente ta toca den Kerki Protestant.

Prome cu el a bay canta musica di carnaval, semper e tabata gusta canta. El a sigui conta cu el a canta solista den diferente koor, el graba den studio pa prome biaha na Corsou y di eynan el a canta den e diferente koornan na Aruba. Despues el a participa na un concierto di Pasco cu Koor Santa Famia y a hasta graba cu un CD di Pasco cu nan.

Pa loke ta e asunto di canta soca, Pastoor Jairo ta splica, cu pa basta aña Ofo di e banda Nfuzion ta pidie pa canta soca. El remarca cu aunke e ta un hende cu gusta Soca y Calypso, e no tabata mira cu mes pa canta esey.

"E biaha aki mi a bisa si. Aña pasa mi mester a bay pero nan a skirbi un letter di cantica cu mi no a gusta hopi y mi no a canta. Aworaki si mi a bay cu un Power Soca. Mi a bisa nan cu mi tabata kier bay cu un Power Soca y mi a bisa nan cu mi kier nan trah'e cu hopi pikete pa nos move e hendenan," el a indica.

Asina Dolfi Richardson, Danny Koolman y Nigel Hoek a sinta hunto y di eynan e Power Soca di The Priest a bin. El a splica cu cada un a pone nan toke den dje y haci'e un soca combina cu tin e parti di opera den dje, e tin e ritmo moderno di e hobennan y e tin e parti di soca mes.

"Mi a haya e cantica bon, mi a wak cu e letternan ta bon y e ora mi a bay den pre-finals. Esey tabata un dushi experiencia y ya asina mi a cay den finalista,"el a agrega.

E decision di participa den carnaval a trece controversia den comunidad y pa Pastro Jairo esey tabata algo cu e tabata spera.

"Aki na Aruba mi ta spera tur cos. Desde cu mi a yega Aruba semper mi forma y mi sistema di sacerdocio tin biaha ta bay un poco fuera di e liña, no den mal sentido, si no mi ta bay un extra kilometer den tur loke mi ta haci,"el a enfatisa,

El a subraya cu e ta presenta su mes como un sacerdote cercano cu hende, drentando den tur sorto di ambiente sin cu esey ta afecta su bida sacerdotal. El a señala cu en berdad hende ta mira e sacerdote den carnaval y ta cuestiona pakico e ta eynan, pero el resalta cu e hendenan ey no ta mira con fuerte e ta den su conviccionnan.

"Tin hende a bisa mi cu ya por ta mi ta bay stop di ta pastoor. No, niun dia mi ta pensa esey. Manera mi a bisa mi ta bay haci 20 aña sacerdote y mi ta hopi feliz como sacerdote. Eynan mi ta sinti mi realisa, eynan mi ta sinti den mi curason cu esey ta mi luga cu Dios a pone mi y toch e kier pa mi desempeña den tur mi talentonan cu e mes a duna mi, como forma di trece hende hunto. Nunca den mi curason tin mundanidad ora cu mi ta participa den e cosnan aki. Mi ta un hende cu ta resa hopi, mi ta haci misa tur dia y mi relacion cu Dios semper ta uno cu ta hopi stabiel," el a subraya.

Pastoor Jairo ta splica cu tin hopi hende tin diferente forma di expresa den carnaval. For di su punto di bista carnaval por bira hopi cos, e por bira un cos malo of e por bira un cos bon, y cosnan malo ta tuma luga henter aña, pero momento di carnaval ta momento cu mas ta sali pa dilanti e comentarionan malo.

El a remarca cu na final di dia tur hende tin cu comporta pasobra mal actitud di un forma personal ta trece consecuencia pa e persona.

"Si bo no comporta e ta bay trece consecuencia, abo ta dicidi si bo ta haci'e fout of no. Ami a djis drenta memey di hende. Ami ta djis bay como yiu di e pueblo aki. Mi sa kico ta carnaval, mi semper a bay carnaval, no den dje pasobra aworaki ta prome biaha mi ta den dje cu e actividad di cantamento, pero mi ta bay cordando semper cu mi ta sacerdote. Mi no ta bay haci un cos cu ta tira mancha ariba loke mi ta, mi ta bay semper cu bon comportacion," el a indica.

Den un caso cu e mester encontra cu hendenan cu kier haci di mas of haci cosnan descabeya, el a splica cu na e momento asina e ta wanta e distancia pasobra e no ta tolera cosnan descabeya ni cos loco. El a indica cu ariba caminda tambe tin security pa e grupo y pa e banda y e banda ta tene cuenta cu e aña aki tin u Pastoor participando y pues mester ta mas cuidadoso pa esaki.

Un di e controversianan cu tin den comunidad ta cu hopi Cristian, ta considera Carnaval un fiesta pagano. Pastoor Jairo ta splica cu paganismo y e cristianismo ta den e curason di e hende. "Ami ta Cristian y mi adoracion ta na Dios. E fiesta ta abo ta dun'e contenido. Carnaval ta mara na hopi historia di pasado, pero tur cos ta cambia cu tempo," el a bisa.

El a sigui splica cu su participacion, specialmente den canto, no ta lag'e sinti cu e ta dunando un adoracion na un Dios cu no ta Dios di berdad. El a conta cu hopi biaha e ta cana riba ruta di carnaval y e ta sorprende e hendenan. "Nan ta puntra mi ki bo ta haci akinan, pero mi ta wak abo riba ruta y mi ta wak bo den misa," el a remarca.

"Mi a haya poco atakenan fuerte, pero e ora ey semper mi ta bisa mi adoracion ta pa Dios, bo no ta wak mi paden, bo no conoce mi curason, bo no conoce mi spiritualidad, bo no conoce mi relacion cu Dios. Si Dios ta duna mi tur e talentonan aki, pakico mi mester hisa y bent'e?," el a agrega.

Como Pastoor, el a indica, e ta gusta bay hopi caminda, pasobra e no por keda solamente pa den. E ta un hende cu ta predicador y e mester tin conocemento di tur cos y for di su punto di bista, esaki ta yud'e.

"E bida ki ta un so y den dje bo no por haci coy kens cu ta marca bo pa full bo bida y cu bo ta bay tin consecuencia pa henter bo bida. Kiermen bo tin cu comporta bo semper. Mi ta corda cu mi ta un bon Cristian, mi ta corda cu mi ta un sacerdote, mi ta paga tino cu masha hopi cos y mi ta disfruta," el a enfatisa.

Por ultimo, Pastoor Jairo ta brinda un mensahe importante na henter comunidad: "Mi ta tuma e conseho cu Pastoor Daniel Spila a yega di bisa un biaha. Durante tempo di carnaval nos ta cuida curpa y nos ta cuida alma y esey ta mara na nos bon comportacion. Tin hopi cosnan malo ta tuma luga berdad, pero esey tambe ta tuma luga den henter aña. Carnaval ta un celebracion marca na Aruba, kiermen cu semper nos a bay carnaval y di mucha mi a mira tur esaki y e ta algo cu ta bay keda tuma luga na Aruba y cu no ta bay cambia. Abo ta dicidi si den bo curason e ta un fiesta pagano of e ta un fiesta cu no ta bay haci un daño na bo spiritualidad y bo fe, y na bo relacion y adoracion cu Dios."

Artista visual internacional ta creando arte na Aruba

Su obranan ta exponi na varios estado di Venezuela y na varios ciudadnan rond di mundo manera Miami, Bogota, Houston, Panama, Denver, Madrid, Santo Domingo, Olivares ta bin mustrando su arte cu un enfoke di preservacion y tambe di conscientisacion.



Oscar Olivares ta un artista visual, ilustrador y conferencista Venezolano hopi conoci cu na e momentonan aki ta na Aruba trahando riba un mural cu ta bay ser exponi proximamente na instalacionnan di e hotel Aruba Boutique Art Hotel cu ta bay habri su portanan na april di e aña aki, redactor di Bon Dia Aruba a haya invitacion pa haci un entrevista cu e artista aki door di Fundacion Venearuba Solidaria, esnan encarga di organisa tur e logistica y gira di medio pa Olivares na isla di Aruba pa asina duna di conoce un poco mas su trabou y loke ta su pasion.

El a sigura, cu su bida artistico a cuminsa ora e tabata un mucha cu tabata gusta pinta y crea, su famia tabata duna tur e motivacion pa e por a haci esey "nan tabata bisa mi cu cada dibuho cu mi tabata haci tabata algo increibel y esey a duna hopi siguridad for di chikito, a pesar cu mi tabata bay diferente cursonan di pintura, mi no a caba ni un pasobra pa mi tabata mas importante di por expresa mi mes libremente."

Ora e tabatin 14 aña el a usa e pintura ey pa expresa su emocionnan, su pasion tambe ta dirigi pa e deporte di futbol y e tabata publica e pinturanan ey riba su rednan social "eynan mi carera a cuminsa y a expande pa loke e ta awendia," el a bisa.

Olivares como un artista visual, ilustrador y conferencista ta señala cu tur esaki ta vincula na e "gran pasion di expresa bo mes, tin biaha no ta facil manera e ta sigura, cu mester di hopi organisacion y planificacion y ta algo comun entre artistanan pa traha di e forma ey cu ta fundamental pa por logra e obhetivonan y por cumpli cu tur e facetanan ey di e bida."



Su carera como conferencista a cuminsa cu solicitudnan di diferente scol, universidad y companianan pa e por conta su experiencia, despues e compromiso a bira mas grandi, "pero semper mi a conta mi historia, na final, tur cos ta resumi na sigui bo pasion, haci loke bo ta stima y gusta, tambe componde cu e bida no ta defini door di e dificultadnan cu nos ta biba sino con nos ta enfrenta nan, ki decisionnan nos ta tuma y con nos reinventa nos mes cu nos capacidadnan y talento, cu por sirbi na nos y na e comunidad cu ta rond di nos."

Su muralnan cu ta presente na 22 pais rond di mundo y awor na Aruba, pa su persona esey ta nifica un responsabilidad grandi, pa motibo cu ta representa un motivacion y un modelo pa hopi hoben "pa mi ta importante pa sigui representa esey, pero na mesun tempo mi no kier conforma mi mes cu esey, mi ta hoben, ainda ta falta hopi obra pa crea y semper mi mester aspira pa mas, pa sigui genera tecnica nobo, pa sigui genera propuestanan nobo y mi no keda solamente cu loke awe ta tendencia."

E idea di crea muralnan cu tapanan di plastic a surgi na 2019 cu un NGO na Venezuela di haci un mural cu material reciclable y nan a tuma contacto cu Olivares y puntra si e tabata capaz di crea e mural cu tapanan di plastic, "ma puntra, cu tapanan? Ki locura esey ta? Pero na e momento ey mi tabata na Francia y na un museo mi a wak algun pinturanan di un tecnica unda ma pensa cu si tabata posibel crea arte a base di puntonan di color, cu por mira e tapanan como puntonan di color, kiermen awor bo no ta wak e tapanan manera desperdicio sino asina, mescos ora bo tin cinco stijf y cu nan bo tin cu crea algo, wak e tapanan di e forma aki a habri mi mente na tur e posibilidadnan cu tabata t'ey," Oliveros a comenta.

Su prome mural y esun di mas grandi te awor unda el a usa mas di 200.000 tapa di plastic, a ser crea na El Hatillo, un municipio di estado Miranda na Venezuela na aña 2020 cu cuatro wacamaya, un diseño di 45 meter di largo unda medionan di diferente parti di mundo a cuminsa publica esaki loke a habri e portanan pa Olivares sigui hiba su obranan na otro partinan rond di mundo.



"Pa mi persona, esaki ta sirbi como algo educativo, pasobra bo ta involucra e comunidad y ta invita nan pa recicla, e ta mustra nos kico nos por haci cu tur e plastic cu ta bin for di lama, pero realmente ta simplemente un parti di hopi cos mas cu humanidad tin cu haci, un mural ta un ayudo memey di hopi iniciativanan cu tin cu haci, pero un mural por inspira na miles di hende pa genera tur e iniciativanan ey, cu si ta suficiente, no claro cu no, pasobra tin hopi pa haci pero ta un prome paso pa algo mas grandi," el a declara.

Na e momentonan aki, e ta na Aruba creando su prome obra di arte cu tapanan di plastic cu ta bay ta ubica na e hotel menciona caba y el a sigura cu e ta spera cu por ta e prome di hopi mural na isla.

Olivares a informa tambe cu tin mas proyectonan pa haci den aña aki, por ehemplo, su proximo mural ta bay tuma luga na Panama.

Den su opinion, e ta haya hopi great pa crea obranan na luganan hopi cerca di lama, manera Aruba ta ubica, " pasobra mi ta kere cu tin un mensahe hopi poderoso, mi invitacion ta pa esnan cu na unda nan ta mira algo como desperdicio, tin oportunidadnan scondi, pero esey no solamente ta den e material sino tambe den e forma con bo ta mira esey, e recurso mas importante di Aruba no solamente ta su beachnan, sino tambe e creatividad di e hendenan, mi ta invita nan pa sigui explota e creatividad ey, pa Aruba por ta un muestra di tur e talento ey," el a finalisa.

BONDIA ARUBA

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V. Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #13307728

Operations Manager
Mariette Engelhart

Redaccion
noticia@bondia.com
Pilar Flores (hefe di redaccion)
Angenette Figuereo (closer editor)
Leo Maduro
Andreina Morillo
Raisa Montilla
Oriana Geerman

Ehecutivo di Benta
sulaika.croes@cspnv.com
Sulaika Croes

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lisa Tromp

Departamento Digital
Juan Luis Pinto

Administracion
accounting@bondia.com
Martha Arteta de Ariza

Distribucion
Jenny Kelly

Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

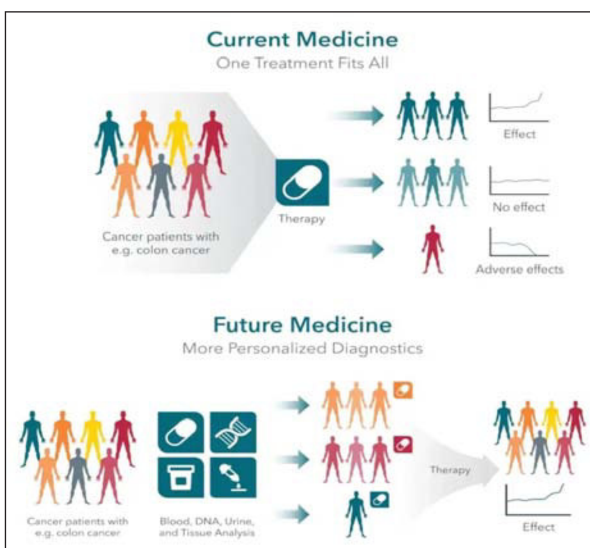
Colaboracion
Assiociated Press
Ret Karibense
Data Key

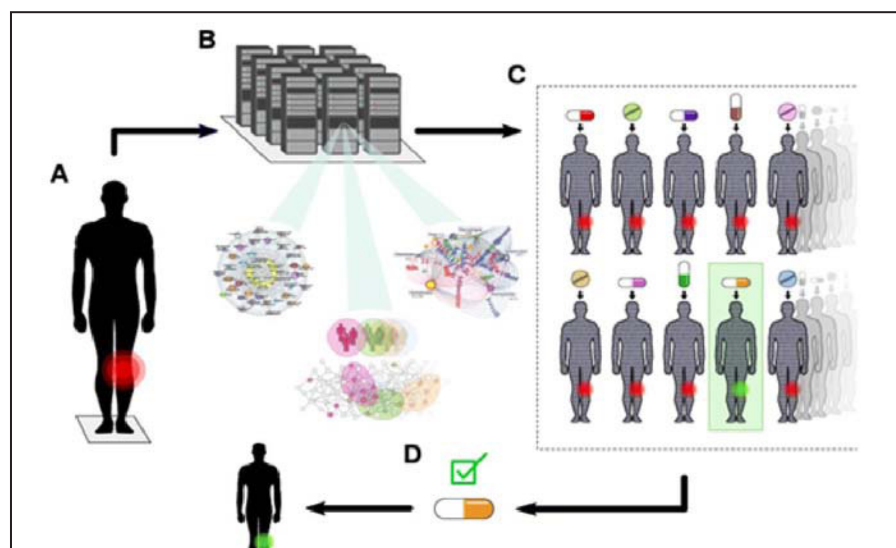
Afiliacion
Sociedad Interamerica di Prensa (SIP)

DIRECCION
Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
info@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram:bondiaaruba



E Soño di Medicina Personalisa





Hopi lesador lo ta consciente cu salud y medicina ta algo riba un nivel hopi individual. Den e articulo aki nos lo papia over e hermentnan sofistica y e concepto yama "Digital Twin", cu lo den futuro cambia medicina for di "hit & miss", pa uno ultra-personalisa y predictivo.

Kico ta un Digital Twin?

Un Digital Twin medico ta un simulacion hopi avansa di un persona. Usando e tecnologia di Sensornan, DNA, Epi-Genetica, Testnan sofistica di Metabolismo y hopi mas. Por crea un representacion di salud di un persona riba un nivel hopi detaya y individual. Cu e Twin Digital aki por haci "simulacionnan" den forma digital sin cu mester haci esaki en berdad cu e pacient mes.

Por ehempel nos tin un pacient cu presion halto y nos a traha un Digital Twin di dje. Cu programanan avansa di Inteligencia Artificial nos por deduci precies cua medicina e mester tuma, den ki dosis, pa con largo y con estilo di bida mester wordo cambia na un nivel ultra-detaya y individual pa e persona aki mes. Tur esaki prome cu intervencion den berdad cuminsa.

E ramo cientifico aki yama "Precision Medicine" of "Medicina Personalisa".

E soño cercano di medicina personalisa

Na e momento aki ta demasiado caro pa traha un Digital Twin sofistica di tur hende cu mester di cuido medico, pero pa e pacientnan cu malesanan hopi complica y caro, ya caba e tecnologia aki por forma un opcion.

E potencial di Medicina Personalisa, ta uno masha grandi mes. Por ehempel lo tin hopi menos fout medico, pasobra dokternan lo sa precies con pa trata un cierto pacient, den precies ki dosis, schema di tempo y e medicina concerni sin cu mester experimenta pa haya sa esaki den realidad, paso e simulacion di e Digital Twin lo indica esaki den manera super detaya. Esaki lo spaar no solamente tempo di dokter, fondo di AZV, pero masha hopi sufrimento humano cu siguramente ta algo hopi importante pa considera.

Tambe Medicina Personalisa lo haci tratamentonan hopi mas efectivo y cu menos efecto secundario. Ademas e ta habri e caminda pa medicina preventivo tambe, paso lo por wak den forma detaya ki riesgo un pacient tin pa sufri problemanan grandi di salud manera un atake di curazon of un stroke, hopi aña prome cu esaki tuma luga. Asina por interveni añas prome cu un problema di salud y asina spaar fondonan medico y un cantidad grandi di sufrimento.

Literatura cientifico

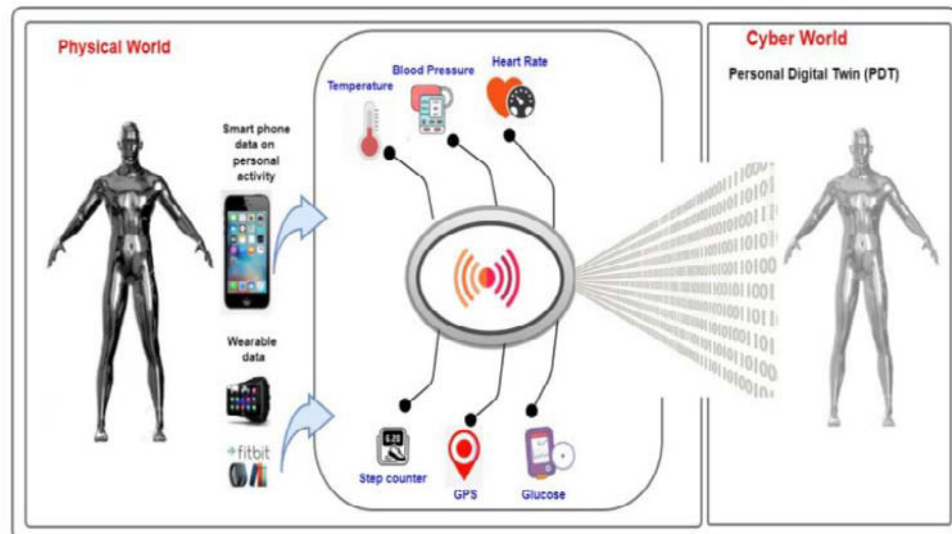
E tema aki ta eigenlijk uno asina complica cu ta dificil pa resumi esaki den manera adecua den un articulo. Pero pa esnan concerni, sea dokter, expertonan di AZV of lesadornan cu kier bay den mas detaye den e tema interesante aki, e siguiente articulonan cientifico ta introduci e tema aki bon.

Björnsson B;Borrebaeck C;Elander N;Gasslander T;Gawel DR;Gustafsson M;Jörnsten R;Lee EJ;Li X;Lilja S;Martínez-Enguita D;Matussek A;Sandström P;Schäfer S;Stenmarker M;Sun XF;Sysoev O;Zhang H;Benson

M; ; (no date) Digital Twins to personalize medicine, Genome medicine. Available at: https://pubmed.ncbi.nlm.nih.gov/31892363/

Boulos, K. (no date) Digital Twins: From personalised medicine to Precision Public Health, Journal of personalized medicine. Available at: https://pubmed.ncbi.nlm.nih.gov/34442389/

Z;, S.T.X. (2023) Digital Twin in healthcare: Recent updates and challenges, Digital health. Available at: https://pubmed.ncbi.nlm.nih.gov/36636729/ (Accessed: 30 August 2023).



Ley di AFTA a drenta na vigor

Despues cu 1 di december ultimo, Minister di Asunto Economico, Comunicacion y Desaroyo Sostenibel, mr. Geoffrey Wever a inaugura Aruba Fair Trade Authority (AFTA) na Oranjestraat 28, den centro di Oranjestad; januari 1, 2024 e Ley di Aruba Fair Trade Authority (AFTA) tambe a drenta na vigor pa asina AFTA por inicia su tareanan.

Aruba Fair Trade Authority, como un organisacion independiente (zelfstandig bestuursorgaan) tin su mesun directiva. AFTA tin e tarea principal di e ehecucion di e ley di ordenansa nacional encuanto competencia husto (mededingingsverordening).

E meta di e ordenansa nacional di competencia husto ta pa garantisa un desaroyo economico husto y stipula regla encuanto acuerdonan cu ta limita competencia (mededingingsafspraken) y posicion di poder (machtspositie), como tambe stipula regla pa cu supervision riba concentracion di empresanan.

Fin di Januari Minister Wever lo ehecuta un biahe importante pa Hulanda pa reuni cu expertonan Hulandes pa inicia cu e preparacionnan di ley pa inclui e proteccion di consumidor bou di AFTA su responsabilidadnan, den cuadro cu e landspakket. Asina AFTA lo ta responsabel no solamente pa lo cual ta stimula competencia husto den nos mercado, pero tambe lo contribui na proteha nan consumidornan contra practicanan inhusto den comercio, y educa nan riba nan derechonan. Intencion ta cu pa 2025 AFTA lo tin e responsabilidad adicional pa regula y informa riba tereno di proteccion di consumidor.



Pa mas informacion tocante e responsabilidadnan y tareanan di Aruba Fair Trade Authority (AFTA) por bishita nan webiste www.afta.aw

Proyecto "Intensief samenwerken aan veiligheid" ta continua na februari

E Proyecto "Intensief samenwerken aan veiligheid" (Trabao intensivo den cooperacion pa seguridad di muchanan y famia) ta un iniciativa entre CEDE Aruba y Ministerio di Husticia y Asuntonan Social.

E organisacionnan ta traha hunto den prevencion pa stop abuso di mucha y asina logra pone un plan structural riba seguridad duradero na defensa di mucha, famianan y adultonan vulnerable. Den e colaboracion intensivo aki, Signs of Safety ta percura pa forma e base fundamental y ta usa diferente metodonan specifico dirigi riba e materia directamente. E meta ta pa por medio di un bon coordinacion di e colaboracion, duna conseho, unda tur hende por compronde con e colaboracion ta hinca den otro y hunto traha pa un seguridad, cu conocemento den un programa stabiel di rehabilitacion pa muchanan y famianan.





Den luna di augustus pa september 2023 e proyecto "intensief samenwerken aan veiligheid," a duna mas di 30 profesional un training riba e metodo di Signs of Safety.

Signs of Safety tin su enfoke orienta riba solucion sistematico caminda profesionalnan ta traha hunto cu e famia pa mira con nan por traha na e seguridad necesario pa esnan den nan red familiar, unda nan ta tuma cu seriedad e perspectivanan di tur persona y tambe cu e enfoke special riba mucha.



Den e ultimo training a haci uso di un instructor internacional den cooperacion cu 3 instructor local. Meta specifico ta pa nan tuma esnan cu experiencia pa bira instructor interno. Ta importante pa tin suficiente instructor pa Aruba, pa asina mantene e conocemento den e organisacionnan local. Despues di un entrenamento, e instructornan aki mes por bay duna e entrenamento basico na, entre otro, personal nobo. Nan por duna tambe entrenamento tocante e temanan cu a wordo trata den e entrenamento basico.



Na final di februari 2024, lo tene un bes mas un entrenamento basico y un entrenamento mas profundo pa profesionalnan y lo sigui entrena instructornan nobo. Algun persona cu ta duna curso y studiante di 4 aña di e opleiding di Social Work & Development di Universidad tambe lo participa den e curso basico. Esaki ta un paso importante den cuadro di trabao conhunto cu Universidad di Aruba.



Hulanda: Hues ta anula decision pa centralisa operacion di curason pa mucha



(NLTimes)—Operacionnan riba defectonan di curason congenital den mucha lo no ser centralisa na Rotterdam y Groningen pa awo. E corte na Utrecht a anula e decision di e Ministerio di Salud diahuebs. E hospitalnan di universidad na Leiden, Amsterdam y Utrecht a apela e decision. Nan tabatin den riesgo di perde e operacionnan.

Ernst Kuipers, ken awo a retira como minister di cuido medico y ken tabata previamente hefe di Erasmus MC, a dicidi aña pasa cu solamente Rotterdam y Groningen por sigui conduci e operacionnan. Su predecesor, Hugo de Jonge, kier a centralisa e intervencionnan na Rotterdam y Utrecht, cual a frustra e provincianan den norte, entre otro.

Segun e Ministerio, e lo ta miho pa centralisa operacionnan. Cada centro lo conduci aproximadamente sesenta operacion pa aña riba baby recien naci. E splicacion pa esaki ta cu e nivel tambe lo aumenta si e cantidad di operacion aumenta. E hospitalnan cu a keha ta bisa cu e number sesenta no ta basa riba nada y cu e minister no a demostra pakico solamente dos hospital por keda en bes di tres, cuatro of cinco.

Y corte ta den acuerdo cu nan. Segun e huicio, Kuipers no a investiga si pa tin dos hospital conduciendo e operacionnan ta necesario. P'esey, no ta claro di e decision aki ta "necesario, balansa y proporciona."

Leiden, Utrecht y Amsterdam tambe a bisa cu e lo ta malo pa nan cuido di operacion di curason pediatra disparce. Empleadonan lo mester bay e ora, y ekiponan di tratamento lo cay den otro. e regulador, e autoridad di cuido medico na Hulanda, tambe a adverti tocante esaki. E autoridad a conseha pa prome tuma medidanan pa mitiga y solamente e ora ey centralisa, pero Kuipers a haci'e di otro manera. El a dicidi pa centralisa operacionnan y duna e hospitalnan 2.5 aña pa tuma medida pa alivia e consecuencia. E hues ta pensa cu esaki no ta suficiente. E minister lo mester a pensa mas cuidadoso tocante e consecuencianan di su decision.

Awo Hulanda tin cuatro centro pa operacion di curason pediatra. Un di esakinan ta e Center for Congenital Heart Defects Amsterdam-Leiden (CAHAL), cual a ser estableci pa e Leiden University Medical Center (LUMC), y Amsterdam UMC. E otro tres centro ta e hospitalnan universitario na Utrecht (UMCU), Rotterdam (Erasmus MC) y Groningen (UMCG). Leiden/Amsterdam y Utrecht kier colabora mas cerca.

Hulanda:

Albert Heijn lo cuminsa bende self-test pa Gonorea y Clamidia

(NLTimes)—Albert Heijn lo bende self-test pa e malesanan sexual gonorea y clamidia. E cadena di supermercado y e fabricante Homed-IQ a bisa cu nan kier haci e testnan mas acesibel.

Soa Aids Nederland ta mira e benta di self-test un bon prome stap. "Ta bon pa ofrece testnan cu ta birando mas accesibel, pero despues henter e pakete tambe mester ser ofreci. Esaki ta nifica cu bo lo ricibi aviso di antemano tocante cual test pa uza y con pa haci esaki y cu e proveedo lo tambe laga sa kico pa haci despues di haya resultado."

E testnan den benta tambe por haci testnan di Soa mas normalisa. "Esaki ta haci'e mas facil pa hende cumpra testnan asina. E ta yuda cu bo por scan nan na e caha di self-scan. Y ora hende mira e testnan mientras nan ta haci compras, ta bira mas normal pa haci test. Esey lo ta un consecuencia positivo," segun Soa Aids Nederland.

CFT preocupa tocante aumento di salario di ambtenaar na Corsou

(CuraçaoChronicle) – Colegio di Supervision Financiero (Cft) a expresa preocupacion tocante e aumento significante den gasto di salario pa ambtenaar na Corsou pa aña 2024. E gastonan di personal presupuesta pa e aña aki ta hopi mas halto cu loke a spera na 2023, cu un presupuesto di 503 miyon florin, representando un aumento di 63 miyon florin compara cu e aña anterior.



E aumento aki ta principalmente pa motibo di indexering di salarionan di ambtenaar y hendenan den posicionnan similar, como tambe e otorgamento di aumento di salario y bonus. Ademas, un suma di 18 miyon ta reserva pa aña 2024 pa yena 223 vacatura, mayoria di cual ya tabata inclui den presupuesto 2023. Sinembargo, yena e vacaturanan aki ta keda un reto.

Inflacion
Cft ta considera particularmente riesgoso cu Corsou ta aumentando significantemente e gastonan di personal mientras cu tambe tin un aumento structural den gasto riba bienes y servicio. E ultimo aki ta parcialmente pa motibo di un coreccion di inflacion di como ocho porciento, mientras un inflacion di como tres porciento ta spera pa 2024.

Cft ta conseha pa reconsidera e tamaño di e coreccion a inflacion y haya manera pa reduci gasto riba bienes y servicio.

Ademas,g astonan total pa indexering y stapnan di salario ta bay aumenta for di 51 miyon na 2023 na 94 miyon na 2027. Transferencia pa educacion special tambe ta aumenta pa motibo di indexering. Segun Cft, e aumento aki ta contradeci e obhetivonan di e Salida Trempan Boluntario (VVU) y e medidanan di e landspakket cu intencion pa racionalisa servicio civil.
Nota di cambio

Cu un nota di cambio, Corsou a aumenta e peso cu un total di sesenta miyon compara cu e propuesta di presupuesto anterior pa 2024. E aumentonan aki ta inclui gasto di interes (47 miyon mas), gasto di personal (28 miyon mas), y transferencianan (seis miyon mas).

Como resultado, gastonan total na 2024 ta bay aumenta cu 156 miyon, di 1,746 miyon na 2023 te 1,902 miyon na 2024. E aumento aki ta splica principalmente pa gasto di personal mas halto, aumento di uso di bienes y servicio, gasto di interes mas halto pa motibo di refinanciamento di prestamonan di sosten di likides, y transferencia y subsidionan mas halto.

Prome morto den trafico pa 2024 na Corsou ta Charles Daal di 62 aña

(CuraçaoChronicle) – Den un accidente tragico di trafico na Corsou, aña 2024 a cobra su prome fatalidad den trafico. Charles Christiaan Daal a perde su bida despues cu auto a dal e riba Gosieweg.

E incidente a sucede ora e homber di 62 aña di edad a purba di crusa caya na e interseccion di Gosieweg y Comanchestraat. Na e momento ey, un pick-up Hilux tabata pasando.

Sr. Daal, naci na Corsou dia 27 di januari 1961, a crusa tras di e pickup, sin ripara cu tabatin un trailer mara tras di e truck.

Como resultado di e eror tragico aki, e trailer a dal e pa loke el a sufri heridanan severo na su cabes. Testigonan na e sitio a reporta cu el a perde hopi sanger.

A transporta Sr. Daal cu urgencia na sala di emergencia di Centro Medico Corsou (CMC). A pesar di e esfuersonan di e personal medico, Sr. Daal a fayece di su heridanan.



Condolencia na su sernan keri y cu Sr. Daal sosega na paz.

RvA: Version actual pa Ordenansa di Wega di Placa (LOK) no ta cla pa Parlamento

(CuraçaoChronicle) – E version actual di e Ordenansa di Wega di Placa (LOK) no mester a keda presenta na Parlamento, segun Raad van Advies. Un mayoria di parlamentario ta di acuerdo cu esaki y ta exigi clarificacion di minister di Finanzas, Javier Silvania (MFK).

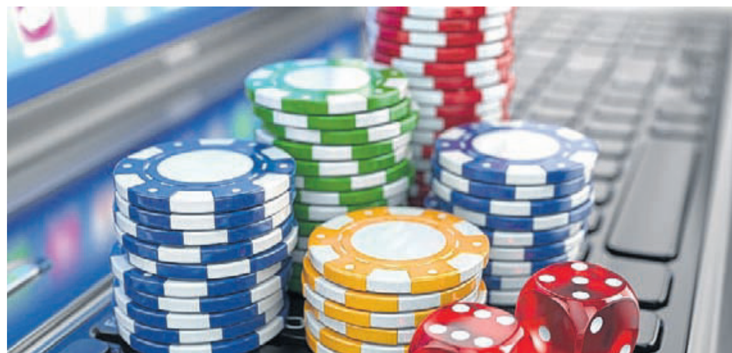
Parlamentarionan Steven Croes (PAR) y Steven Martina (MAN) ta enfatisa cu e concepto di LOK ta leu di ta completo, cu formulacionnan confuso den, entre otro, capitulo dos riba 'actonan prohibi' den wega di placa online.

Martina ta expresa preocupacion tocante Autoridad di Control di Wega den forma di un fundacion, cual segun su persona, ta depende riba gobierno y por experimenta influencia politico. E ta enfatisa cu e concepto ta den violacion di e provisionnan di lanspakket y conseho di RvA.

Quincy Girigorie (PAR) y Sheldry Osepa (PNP) ta enfatisa e necesidad pa un structuracion cuidadoso di sector di wega di placa online mientras ta teme pa posible daño na e sector di wega di placa online existente.

Ademas, varios parlamentario incluyendo Martina, Osepa y Juniel Carolina (MFK) ta expresa preocupacion tocante e impacto di e LOK riba weganan tradicional manera Bingo y 'Bon Ku Ne' pa motibo di nan balor social y cultural. Nan tambe ta argumenta pa mas legalisacion di benta di number y un maneho structural riba careda di cabay y weganan 'Bashabou'.

E reunion di Comite Central di Parlamento a conclui despues di un ronda di pregunta pa continua na un momento futuro. Ta bay prepara rapportnan por escrito, y Silvania ta bay contesta e preguntanan e ora ey.



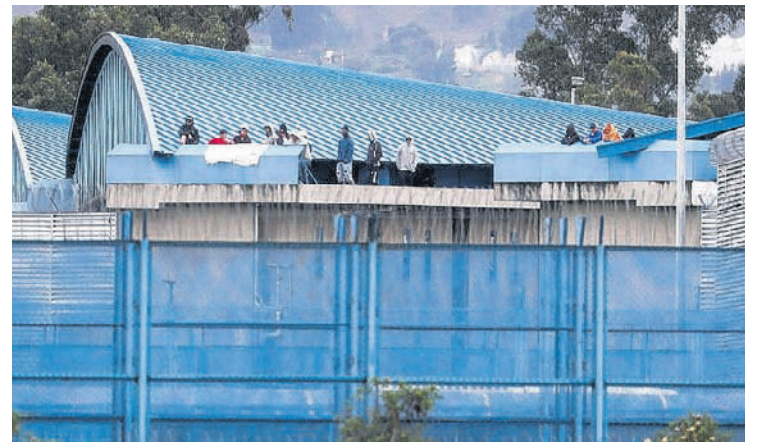
Manyen di ciudadano Hulandes entre centenares deteni na Ecuador

(NLTimes) – Un manyen di ciudadano Hulandes ta entre e centenares di persona deteni pa violencia di gang na Ecuador. Minister Hulandes di Asunto Exterior a bisa cu tabata dunando asistencia consular na "menos cu cinco" persona.

E cantidad aki por no duna un imagen completo di e cantidad di detenido Hulandes den e pais Sur Americano. E ministerio a enfatisa cu e detenidonan por scoge si nan kier asistencia of no. "Esey no ta obligatorio," e vocero a bisa.

Ecuador ta den disturbio pa dianan caba pa motibo di un explosion di conflicto entre autoridadnan y gangnan criminal. Autoridadnan a haci centenares di aresto.
Den algun prison, guardianan di seguridad y otro empleadonan a ser tuma como rehen.

No ta conoci cuanto persona Hulandes ta na Ecuador den su totalidad. Ministerio di Asunto Exterior a pidi ciudadanonan pa reporta nan ubicacion na e ministerio online. "E ora nos por sa ken ta na e pais," a indica.



Trahadornan di transporte publico na Amsterdam acosa y menasa pa motibo di caos

(NLTimes) – Biaheronan rabia a abusa verbalmente, acosa y menasa trahadornan di GVB riba diaranson despues cu e metro y varios ferry bayendo na y for di Amsterdam-Noord a keda cancela. Un combinacion straño di circunstancia a causa inconveniencia na diesmiles di usuarionan di transporte publico, y e molester ta bay continua den proximo simannan, segun De Telegraaf ta reporta.

"Tabata un dia miserable riba cual nos tabatin mal suerte a continua acumulando riba otro," un vocero pa e compania di transporte publico di Amsterdam a bisa De Telegraaf. "Nos ta odia cu mester causa inconveniencia na e biaheronan. Pero e inconveniencia no ta hustifica cu hende cu no por haci nada pa e situacion y cu ta traha duro pa pueblo di Amsterdam ta wordo trata inhustamente y abusa verbalmente."

"Pensa riba dal y scop e bus, kibra e portanan di seguridad, insulta, pero tambe cosnan mas serio manera scupi riba chauffeurnan, pusha nan den un skina, menasa nan, tira likido riba e chauffeur y kibra bentana di seguridad pa gara e chauffeurnan," e vocero di GVB a bisa. "Esey realmente no ta normal! Laga nos ta cla cu nos ta haya e comportamento aki inaceptable."

E miseria di usuarionan di transporte publico, peaton y ciclistanan cu ta crusa riba ferry a cuminsa diamars atardi. E metro bao di IJ a inunda pa motibo di un tuberia di awa kibra. Awo a repara esaki, y specialistanan a logra pomp e tunnel pa lag'e seco riba diaranson. Pero hopi lodo a keda atras y ta bay tuma su tempo pa hacie limpi y evalua e daño. GVB ta spera pa reanuda operacion di e metro riba diadomingo.

Ademas di esey, problemanan cu ferrynan bayendo for di y pa Amsterdam-Noord a presenta diaranson. E conexion principal di ferry entre centro di e ciudad y Noord a faya, y e lugar unda ta subi tera na Buiksloverweg no por ser usa pa e ferry Tolhuis den proximo dianan. Ademas, problemanan tecnico a pone cu GVB mester a saca cinco di su 14 ferry for di servicio pa fin di diaranson atardi.

"E no ta Murphy's Law," vocero di GVB a bisa De Telegraaf. "Sr. Murphy a trece henter su famia cune."

E ferrynan defectuoso mester a stop di nabega inmediatamente despues cu a informa GVB cu nan tabata contene partinan cu por causa problemanan tecnico y por daña e sistema electrico, e vocero a splica. Den total, ta bay dura varios siman prome cu tur cos ta back na normalidad.

Segun Arbo Unie, absentismo psicologico ta costando sociedad 1 biyon anualmente



(NLTimes) – Absentismo pa motibo di problema di salud mental ta costando sociedad mas cu un biyon euro pa aña. Arbo Unie a bisa esaki den un analisis adelanta pa 2024.

Segun e proveedor di servicio di seguridad y salud ocupacional, absentismo pa motibo di malesa ta bay reduci den e aña aki, pero empleadonan ta bay ta malo mas largo pa motibo di problemanan psicologico.

Hende tin "mas riba nan man" na trabao y den nan bida personal, segun Corne Roelen, dokter di compania pa Arbo Unie y un profesor di medicina ocupacionla na Rijksuniversiteit di Groningen. "Cuido informal pa un partner of mayor enfermo ta specialmente dificil pa combina cu trabao," e ta nota. "Di otro banda, aumento di inflacion y costo halto pa energia y cuminda, entre otro, ta conduci na inseguridad financiero."

Oficina Central di Planeamento (CPB) ta spera cu desempleo ta bay aumenta un tiki e aña aki. Roelen ta bisa cu e aumento aki ta bay conduci na un reduccion den absentismo. Pero esaki "no ta solamente bon noticia," segun Arbo Unie. Hende ta birando malo pa periodonan di tempo mas y mas largo. Segun e proveedor di servicio di seguridad y salud ocupacional, tabatin 2.9 miyon dia di ausencia pa motibo di problema psicologico aña pasa.

Segun Arbo Unie, esaki ta principalmente refleha den educacion, cuido di salud y servicionan di negoshi. Den e sectornan aki, 40 porciento di tur absentismo pa malesa ta pa motibo di problema psicologico. Y esaki, na su turno tin consecuencia pa e colegana. Nan mester compensa pa absentismo, y dus traha mas hopi biaha.

BONDIA ARUBA

Ecuador: Gruponan criminal ta mantene 178 rehen y ta controla 7 prison

(Infobae) – Servicio di Atencion Integral, entidad encarga di e prisonnan na Ecuador, ayera a informa cu 178 persona ta rehen di e gruponan criminal na 7 prison di e pais.

E actualisacion ta sucede cuatro dia despues cu enfrentamentonan a cuminsa, aunke ta mantene operacion y protocol di seguridad pa libera e personanan, ainda e forsanan di orden no a logra drenta den e prisonnan.

E informacion ofreci no ta duna detaye di estado di e guia- y funcionarionan cu ta rehen di e gruponan aki. Ayera Forsa Arma a duna e prome balans oficial na unda hefe Jaime Vela a señala cu segun informacion cu nan a ricibi di Servicio di Prison (SNAI), "no ta existi niun rehen asesina." Diaranson den oranan di atardi, Asociacion di Servidor di Cuerpo di Seguridad y Vigilancia Penitenciario di Ecuador a presenta un accion huridico y a rechasa cu agentenan penitenciario tuma como rehen ta continua secuestra den prison.



E prisonnan na unda tin rehen ta ubica na provicia di El Oro, Cotopaxi, Loja, Azuay, Tungurahua, Cañar y Esmeraldas.

Autoridadnan policial di Loja a sigura na prensa local cu den e prison di e ciudad aki tin 16 guia secuestra for di diamars y a confirma cu e agentenan penitenciario ta den bon estado.

Servicio di Prison tambe a informa cu 10 di januari ultimo, na Penitenciaria El Oro a registra incidentenan provoca pa e presonan, "hunto cu Polis Nacional ta trahando pa reestablece e orden," a informa.

Na prison di Esmeraldas, den oranan di marduga di ayera 11 di januari un grupo di presonan a tira for di paden contra personal di Forsa Arma cu tabata pafo. Miembronan di Forsa Arma a reaccion pa controla e situacion, segun a informa.

Ademas, den un prome rapport oficial Forsanan Militar di Ecuador a informa cu cinco terorista a muri y a detene 329, segun Vela a informa.

Tambe a bisa cu nan a logra confisca 61 arma di candela diferente, 418 municion y 24 explosivo. Tambe 28 preso cu a scapa di prison a ser recaptura y 41 rehen a ser libera.

Ora a referi na mas di 300 persona deteni, e comandante di Ehercito Ecuatoriano, Nelson Proaño, a indica cu e mayoria di nan ta pertenece na gruponan Tiguerones, Lobos y Choneros. E gruponan aki a ser declara como teroristanan y ta den e mira di militarnan for di decreto 111 firma pa presidente Daniel Noboa, den decreto aki a reconoce cu Ecuador ta enfrenta un conflicto arma interno.

Durante un entrevista Noboa a gradici e apoyo di otro gobiernonan, manera Merca cu a expresa cu "profundo preocupacion" pa violencia y a ofrece su apoyo na gobierno di Noboa.

Mafia Brasilero ta ofrece logistica na cartelnan Mexicano y por probecha di crisis na Ecuador

(Infobae) – Aumento di violencia den ultimo dianan na Ecuador tambe a pone den alerta e pais bisiña Brazil. Temor cu e volumen di narcotrafico Ecuatoriano por yega na e gigante Latino Americano den proximo lunanan ta creciendo.

Fuentenan di investigacion a revela nan presencia for di algun tempo caba na Ecuador, specialmente na waf di Guayaquil cu miembronan di e principal grupo criminal Brasilero, Primer Comando de la Capital (PCC) cu ta opera hunto cu cartelnan Mexicano y mafianan di Albania y Italiano.

Si e caos ta continua den dianan aki, segun expertonan, por afecta e logistica di narcotrafico, cu for di Ecuador ta transporta ton di cocaina pa Europa y Merca, a pesar cu Ecuador no ta un pais productor. Cu ayudo di PCC e logistica di narcotrafico lo por yega masivamente na Brazil, na unda e mercado di cocaina ta basta grandi for di tempo pasa.



Akinan ta opera e mesun gruponan criminal stranhero aki, cu e novedad cu Cartel di Sinaloa, intercepta pa prome biaha na Sao Paulo y na estado Amazonas aña pasa, segun investigacionnan, por colabora den e produccion di fentanilo.

For di 2010, cartelnan Mexicano ta haci uso di drone, cu cartel Jalisco Nueva Generacion (CJNG) como lider, nan ta duna trabou incluso na ingenieronan pa por adapta e drone na necesidadnan di e criminalnan. Awendia, drone ta ser utilisa na Mexico pa vigila trafico di migrantenan y transporta droga, den ultimo añanan a crece esnan cu ta transporta explosivo. Aunke esaki no a ser purba ainda na Brazil, nan tin miedo cu por sucede specialmente si cartelnan Mexicano ta dicidi di drenta masivamente na Brazil for di Ecuador.
Brazil ta e mercado di mas grandi na Latino America, cu mas di 108.000 drone registra oficialmente, 59.060 ta di uso recreativo, nan a bira e brasa tecnologico di e gruponan criminal, specialmente di esnan yama "cangaços" cu ta horta banconan cu explosivonan.

Tambe, mester menciona cu e prisonnan na Brazil tin e mayor poblacion carcelario na Latino America, cu un crecemento di 157% den dos decada. Na Ecuador ta evidente, pero na Brazil tambe e drone ta ser utilisa pa mete mercancia prohibi den prison. Na 2019, a confisca 43 drone na Rio Grande do Soul, hunto cu cuatro kilo di droga y 68 telefon.

Contrario na loke ta sucede na hopi prison na Ecuador, e programa di proteccion penitenciario disponi pa autoridadnan Brasilero ta inclui un screen den cierto areanan y blokeo di señal di telefon, tambe ta blokia e señal di un drone. Pero e gruponan ta creativo y e drone ta bula den oranan di anochi cu material ilicito coloca den un guaya, cu despues e presonan ta mara nan den bentana.

Pa disminui e uso criminal di drone, expertonan ta señala cu Brazil lo por desaroya marco legal y operativo pa contraresta e aumento di drone arma, como intercambio di informacion entre ehercito y polis civil y federal riba e menasanan y tambe e desaroyo di tecnologia pa contraresta e menasa di drone.

Venezuela ta ocupa e ultimo luga den e ranking mundial di husticia



(ElNacional) - Pa di nuebe aña consecutivo, Venezuela (0.26) ta ocupa e ultimo luga den e ranking mundial di husticia, segun e Indice di Estado di Derecho desaroya pa e organisacion World Justice Project.

E pais ta ubica den e ultimo 10 luganan, tras di Camboya (0.31), Afganistan (0.32), Haiti (0.34), Republica di Congo (0.34), Nicaragua (0.35), Egipto (0.35), Myanmar (0.35) y Cameroon (0.35).

E paisnan cu miho cualificacion di e lista ta Dinamarca (0.90), Noruega (0.89), Finlandia (0.87), Suecia (0.85), Alemania (0.85), Luxemburgo (0.83), Hulanda (0.83), New Zealand (0.83), Estonia (0.82) y Irlanda (0.81).

Pa elabora e ranking, e organisacion ta evalua diferente factor: e restriccionnan na e podernan gubernamental, ausencia di corupcion. Ademas di un gobierno habri, derechonan fundamental, orden y seguridad, cumplimento regulatorio, husticia civil y husticia penal.

Den e listanan pa factor, Venezuela ta ocupa e siguiente lugarnan: restriccionnan na podernan gubernamental (142); ausencia di corupcion (132); gobierno habri (139); derechonan fundamental (134); orden y seguridad (132); cumplimento regulatorio (142); husticia civil (141) y husticia penal (142).

Acceso a la Justicia a señala: “Pa di tres aña consecutivo, e sistema di administracion di husticia penal Venezolano a ricibi un puntuacion di apenas 0.12 punto. Un dato cu ta revela cu e reformanan administrativo y legal implementa pa e autoridadnan no a rindi nan fruto of por lo menos e ciudadanonan no ta ripara ningun cambio significativo.”

“Pero no solamente e huesnan penal a wordo reproba, tambe e civilnan, aunke e ultimo nan aki por lo menos no a keda di ultimo luga, si no di penultimo. Esey a pesar cu den comparacion cu e rapport anterior nan a perde een tiende punt y a pasa di 0.27 pa 0.26. Segun e rapport di World Justice Project, e huesnan civil di Camboya ta e pionan di mundo,” e organisacion no gubernamental a agrega.

E organisacion a destaca ademas, den posicion contrario, e Finlandes-, Danes- y Singapurensenan ta gosa di e miho husticia criminal. Mientras cu e Hulandes- y Noruegonan tin e miho huesnan civil.

Di mesun manera, na Latino America, e pais nan cu ta comparti e prome luganan den e categorianan señala ta Uruguay, Costa Rica y Chile.

E ONG a señala cu e datosnan di e Indice di Estado di Derecho nobo ta preocupante pasobra nan ta señala 1.500 miyon di persona na henter mundo cu no ta haya ayudo na e tribunalnan pa nan derechonan ni respuesta na nan problemanan.

“Den e porcentahe importante aki di e poblacion mundial tin e 30 miyon di Venezolanonan,” e organisacion a subraya.

Acceso a la Justicia a afirma tambe cu e resultadonan ta confirma cu e medidanan adopta den e ultimo añanan pa e autoridadnan di e gobierno di Nicolas Maduro pa supuestamente mehora e sistema di husticia na Venezuela no ta mas cu puro gestonan simbolico cu no a traduci den resultadonan tangible y concreto.

Republica Dominicana: Abinader ta priminti e dokternan contesta nan demandanan ariba seguridad social y ahuste salarial

(DiarioLibre) - E presidente Luis Abinader a reuni durante un ora y mey cu e presidente di e Colegio Medico Dominicano (CMD), Waldo Ariel Suero, na e Palacio Nacional. Durante e reunion, Abinader a compromete su mes na analisa y responde e demandanan di e gremio.

Na final di e reunion, e vice presidente, Raquel Peña, a informa ariba e temanan trata, bisando: “Nan a presenta un serie di sugerencia y necesidadnan, cualnan e presidente Abinader a priminti cu nos lo ta evaluando y nos ta bay ta reuniendo dentro di tres siman.”



Di su banda, Suero a menciona cu nan a presenta 14 punto, incluyendo e tema di seguridad social, un reahuste den e sector salud y e seguro medico di e hubiladonan. Tambe a discuti e pago di incentivonan y e seguridad hospitalario.

CARNAVAL 70 – ISLA DI CARNAVAL

SCHEDULE: JANUARY 2024

FRI 05	Tribute of 70 Years of Carnival Music – Renaissance Convention Center	8:30PM
SAT 06	Parada di Flambeu – Oranjestad	8:00PM
SUN 07	Eleccion di Prins cu Pancho – Centro di Bario Brazil	6:30PM
WED 10	Inscripcion Festival di Tumba 52 – Balashi Beer Garden	7:00PM - 9:00PM
THU 11	Festival di Tumba Infantil y Hubenil – Aruba Entertainment Center Dakota	6:30PM
FRI 12	EPI Queen Election – EPI Campus	7:00PM
FRI 12	Calypso Roadmarch Contest Infantil y Hubenil – Aruba Entertainment Center Dakota	6:00PM
SAT 13	Eleccion di Reina Infantil y Hubenil – Aruba Entertainment Center Dakota	7:00PM
SUN 14	Eleccion di Reina Grandi y Señora Carnaval – Aruba Entertainment Center Dakota	7:00PM
FRI 19	Back 2 D Park with Mighty Talent & the Legends – Centro di Bario Brazil	8:00PM
SAT 20	Festival di Tumba 52 – Balashi Beer Garden	8:00PM
SUN 21	Parada di Fantasia – San Nicolas	2:00PM
WED 24	Caya Paden – Renaissance Convention Center	9:00PM
THU 25	Dia di Betico	
FRI 26	Aruba Caiso & Soca Monarch – Aruba Carnival & Entertainment Village	8:00PM
SAT 27	Parada di Mucha Noord – Noord	2:00PM
SAT 27	Aruba Caiso & Soca Monarch – Aruba Carnival & Entertainment Village	8:00PM
SUN 28	Traspaso di Mando – Bestuurkantoor	10:00AM
SUN 28	Parada di Mucha Oranjestad – Oranjestad	1:00PM
WED 31	North International Sunset Parade – Noord	7:00PM

Minister di Husticia a reuni cu SMAC, KPA, CMO y lidernan di grupo

Den cuadro di temporada di Carnaval



Diaranson merdia, minister di Husticia y Asuntonan Social, Sr. Rocco Tjon a reuni cu SMAC, KPA, CMO como tambe lidernan di grupo di carnaval, den cuadro di e sucedido di diasabra ultimo durante fakkel optocht. Un reunion sumamente positivo caminda a dialoga entre tur stakeholders.

Loke a bin padilanti durante e reunion aki ta, cu for di november diferente reunionnan a tuma luga, diferente draaiboek a wordo comparti cu tur stakeholder. Den e draaiboek tur hende a wordo informa cu e controlnan lo tuma luga pa loke ta papelnan di auto, trekker y mas. Segun e mandatario, no obstante tur esaki, e motibo principal di e reunion tawata importante pa planifica y yega na palabracionnan concreto cu otro pa loke ta e luna nos dilanti, pa asina evita loke a sosode fakkel optocht.

Banda di esaki, diferente punto a wordo treci padilanti door di SMAC, KPA, CMO pero tambe door di e lidernan di grupo cu tur stakeholder lo tene cuenta cune pa por garantisa un bon balans, pa percura cu tur hende por gosa di carnaval na un manera sano, pero di otro banda tambe cu nos por garantisa siguridad pa tur hende; mirones, participantenan, e bandanan y pa esnan cu ta traha entre otro KPA, Ambulans y mas.

Di parti e gruponan di carnaval a haya un bon reaccion, caminda a indica di ta compronde e reglanan y tambe ta di acuerdo cu e reglanan aki, sinembargo pa loke ta e parti di comunicacion si lo mester bin un mehoracion di tur banda.

Por ultimo, minister Tjon, a enfatisa riba e hecho cu tin camaranan di siguridad instala riba e rutanan di carnaval, cual ta den funcion, y lo bay wordo monitorea henter e temporada aki, pa asina asisti Cuerpo Policial mas eficiente y eficaz. Ademas, a traha palabracionnan cu Ministerio Publico pa bin cu listramento preventivo y ta bay percura tambe pa personal adicional pa e temporada aki, pa banda di garantisa siguridad pa participantenan, bandanan, mirones y tur esnan trahando, lo bay garantisa siguridad na nos costanan tambe.





CARNAVAL 70 – ISLA DI CARNAVAL

SCHEDULE: FEBRUARY 2024

FRI 02	Parada Escolar Scolnan Basico Oranjestad – Oranjestad	10:00AM
FRI 02	United Fete – Aruba Carnival & Entertainment Village	8:00PM
FRI 02	Mascarade Parade Savaneta – Warda di Polis Savaneta pa Centro di Bario Savaneta	8:00PM
FRI 02	Welcome to Jouve "United We Stand" – San Nicolaas	9:00PM
SAT 03	Jouvert Morning – San Nicolaas	3:00AM
SAT 03	Aruba's Grand Lighting Parade – Oranjestad	8:00PM
SUN 04	Parada di Mucha San Nicolaas – San Nicolaas	2:00PM
SUN 04	Kimamento di Momito – Aruba Carnival & Entertainment Village	7:00PM - 9:00PM
WED 07	Parada di Luz San Nicolaas – San Nicolaas	8:00PM
FRI 09	Parada Escolar Oranjestad – Oranjestad	10:00AM
FRI 09	Parada Escolar San Nicolaas – San Nicolaas	10:00AM
SAT 10	Grand Carnival Parade San Nicolaas – San Nicolaas	11:00AM
SUN 11	Aruba's 70th Grand Carnival Parade – Oranjestad	10:00AM
SUN 11	Kimamento di Momo – Aruba Harbour Arena	7:00PM - 10:00PM
MON 12	Carnival Monday	
WED 14	Diaranson di Shinishi	

Malcontento a pone 5 banda keda sin inscribi pa Festival di Tumba

Diaranson anochi, representantenan di 5 banda a anuncia cu nan no ta bay participa den Festival di Tumba pa Carnaval 70. E bandanan ta Buleria, DLS, Suona, Shine Music y 1 Oak di Jurick Salomon.

NoticiaCla a reporta cu e motibo ta un descontento pa e forma con ta organisando e festival. Rocco Franken, cantante di Buleria, a bisa NoticiaCla: "Tur hende cu conoce mi bon sa cuanto mi ta stima Tumba" e ta cuminsa na splica. "Y tur hende cu a puntra mi durante di e aña a haya e mesun contesta, 'Carnaval 70 mi lo competi na Aruba,'" Franken ta sigui bisa. "E ta duel mi hopi cu cosnan mester bay asina. Pero Aruba merece mihor. Nos musiconan merece mihor y e pueblo merece mihor."

Durante un conferencia di prensa, representantenan di e cinco banda menciona ariba a cuminsa bisando cu hopi por a nota cu nan no a inscribi pa e festival. Nicole Martina a indica cu e bandanan a manda un carta pa SMAC, informando cu e bandanan en cuestion no lo participa den e festival e aña aki.
E carta, cu nan a comparti cu medionan di comunicacion, ta expresa varios punto pa cual e bandanan a yega na e decision pa no participa.

1. Falta di informacion y comunicacion
a. Na diferente ocasion desde aña pasa Maart 2023 a pidi pa reuni cu tur tumbero pa por concretisa puntonan importante pa por engrandece e festival. A haya un reunion 22 di November 2023 cu a papia riba e topico di premio, hurado (incluyendo hurado di exterior), participacion di tumberonan di exterior, adaptacion di regla, produccion, ingeniero di zonido y pa agrega categoria Tumba Loco. Notulen y confirmacion oficial no a ricibi te cu awe 10 di Januari 2024.
b. 9 di Januari 2024 a haya un reunion di urgencia yama pa [Darren van Ommeren], a peticion di musico pa por haya un update riba e Festival cual esnan presente a expresa nan preocupacion riba e nivel y interes di e organisacion di e Festival.
c. Den e reunion di 9 di Januari a informa esnan presente kico e premionan lo ta y tambe cu a crea un premio pa e categoria di Tumba Loco. A hisa e premio pa cu e banda premia cual a wordo informa den e reunion di urgencia. Lamentablemente si no tabata pa e musico nan mes e informacion lo no ta conoci ainda.

2) Falta di promocion pa cu Festival
a. Promocion pa cu Inscripcion di e Festival na Balashi Beer Garden a wordo promovi 1 dia prome.
b. Esnan presente den reunion a wordo informa cu dialuna 14 di Januari 2024 e evento su flyer oficial lo por sali. Pa por promove y engrandece e festival, esaki ta mucho poco tempo.

Tumando e punto nan menciona den consideracion, a opta pa no haci uso di e preinscripcion pa cu e Festival di Tumba sperando confirmacion pa e topico nan cu a papia riba dje.

Tumba ta rekeri un preparacion diferente cu otro festival nan. Sin claridad riba e topico nan menciona no por prepara debidamente pa e festival.

Composicion, areglo y musico nan pa Tumba tin necesidad di inversion nan adicional pa cada participante y banda. ROI pa un participante y banda ta e publico cu lo ta presente pa por disfruta. Sin informacion debido y na tempo ningun participante of banda lo por tuma decision si ta bay inverti den e festival.

Nos vision pa 2025 ta:
1) Pa e genero di Tumba wordo inclui y reconoci den e temporada di Carnaval.
2) Pa e Festival di Tumba su calidad wordo eleva.
3) Pa e Festival aki wordo produci y dirigi door di un organisacion dedica.
• Organisacion mester ta consisti di Musico cu e nocion di e genero y un organisacion cu experencia pa organisa evento di e magnitud aki. E ta lamentabel cu mester a yega na un decision di e extremo aki, mirando cu nos tin e Festival di Tumba na curason y cu e no ta ricibiendo su debido atencion y balor.

BONDIA ARUBA

Auto horta na Driemasterstraat haya na Sabana Liber

Diahuebs mainta a drenta informa di cu un Toyota Yaris silver A67728 a ser horta for di Driemasterstraat. Testigo lo a wak cu e auto ta na Sabana Liber, mesora a dirigi un patruya na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin topa cu e auto concerni y mesora a confisca esaki. Nan a pidi presencia di e departamento encarga cu hortamento di auto y tambe e investigadornan technico y forensyco na e sitio ademas di un takelwagen pa hiba e auto na warda di polis.





Chauffeur a cay den greppel yegando rotonde Hato y a subi den otro auto bay

Diahuebs madruga a drenta informe di un accidente pariba di e rotonde Hato, mesora a dirigi un patruya na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di e Mitsubishi Lancer blanco cu pa un motibo of otro a bay cay den e greppel. Djey un otro auto a pasa e chauffeur a subi den dje y a bay for di e sitio. Un rato despues un hende a bini y a kita e plachinan di number y bay cu nan.

Desconocidonan a horta auto y mand'e intencionalmente den lama na Spaans Lagoenweg







Diahuebs madruga durante control di Kustwacht na nos costanan a bin descubri un auto cu su wielnan na laira den lama na Spaans Lagoenweg, mesora nan a avisa polis kendenan na nan turno a avisa bombero.

Na yegada di bombero mesora 2 bombero a baha den e lama pa asina mira si por tin hende aden y tambe den e bahul. Pero no tabata tin ningun hende den e vehiculo. E auto mes ta un Toyota Yaris blauw cu number A50722.

Na e sitio por a mita claramente cu e auto a ser manda den e lama poniendo un bloki riba e trot y a hala e palanca den D di drive y e auto a bay cay den lama. Takelwagen a ser busca pa saca e auto mas pronto posibel for di lama. Ora a saca e auto a mira e parti abao di e stuurwiel kibra y un bloki cual lo a ser usa pa manda e auto den lama.

E mesun madruga aki tambe nan a horta un Toyota Yaris silver A67728 for di Driemasterstraat. Si tin hende cu por a mira e auto aki yama polis mesora.

Muchanan baldadi di Bushiri Residences a pega monton di sushi na candela

Diahuebs madruga a drenta informe di un candela na Bushiri Residences mesora a dirigi tanto polis como bombero na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin topa cu un monton di sushi na candela cu muy probablemente e muchanan baldadi di Bushiri a cende. Na yegada di bombero mesora nan a combati y paga e candela prome cu el a sigui expande.



Top corte di NU a tende e acusacionnan di Sur Africa cu Israel ta cometiendo genocidio na Gaza

(AP)—Un caso legal tocante di e guera na Israel contra Hamas na Gaza ta conta pa genocidio a habri ayera, diahuebs, na e top corte di Nacionnan Uni cu audiencianan preliminario den e yamado di Sur Africa pa ordena un suspension inmediato di e accion militar di Israel. Israel a nenga e acusacion di genocidio.



Dos di audiencianan preliminario na e Corte Internacional di Husticia a cuminsa cu abogadonan di Sur Africa splicando e huesnan pakico e pais a acusa Israel di "actonan y omisionnan" cu ta "caracteristicamente genocidal" den e guera na Gaza y a yama pa un paro inmediato di e accionnan militar di Israel.

E audiencia a enfoca riba e peticion di Sur Africa pa impone ordennan interino cu ta inclui un paro di Israel su campaña militar. Un decision probablemente lo tuma varios siman. E ofensa di Israel a mata mas cu 23,200 Palestino na Gaza, segun e Ministerio di Salud na Gaza. Aproximadamente dos tercer di e victimanan ta hende muhe y mucha. E conteo di morto no a distingui entre combatante y civilnan.

Den e atake di october 7, den cual Hamas a surpasa e defensanan di Israel y a plama den varios comunidad, militante Palestino a mata aproximadamente 1,200 hende, mayoria di nan civil. Nan a secuestra 250 otro, di cual casi mita di nan a ser libera.

E corte mundial, cual ta encarga di disputanan entre nacionnan, nunca a condena un pais pa ta responsabel di genocidio. Esaki a casi pasa na 2007 ora el a dicidi cu Serbia "a viola e obligacion pa preveni genocidio" den e masacre di juli 1995 di mas cu 8,000 musulman den e enclave Srebrenica na Bosnia, cual a ser cometi pa forsanan Serbio di Bosnia.

Den un documento detaya di 84 pagina lansando e caso, Sur Africa ta alega cu Israel a demostra un intento pa esaki. Israel a responde por medio di insisti cu e ta opera segun ley internacional y ta enfoca su accion militar solamente contra Hamas, agregando cu e residentenan di Gaza no ta un enemigo. El a subraya cu ta tuma varios stap pa minimalisa daño na civil y permiti ayudo humanitario pa drenta e teritorio.

E caso di ICJ ta rondona e convencion di genocidio cu a ser crea na 1948 despues di e Segunda Guera Mundial y e asesinato di 6 miyon Hudiu durante e Holocaust. Ambos Israel y Sur Africa a firma esaki. Den su peticion entrega, Sur Africa ta bisa cu el a bay corte "pa establece e responsabilidad di Israel pa violacionnan di e Convencion di Genocidio; pa duna nan e responsabilidad bao ley internacional pa e violacionnan ey" y pa "sigura e proteccion completo urgente pa Palestinonan na Gaza cu ta keda den peliger di continuo actonan di genocidio."

Un ekipo di abogadonan representando Sur Africa lo presenta tres ora di argumentacion den e Great Hall of Justice na e corte mundial. E ekipo legal di Israel lo tin tres ora diabierna mainta pa bringa e acusacionnan.

Grecia:

Plannan pa legalisa matrimonio di mesun sexo ta gana apoyo di oposicion clave

(AP)—E plan di e gobierno centro-derechista di Grecia pa legalisa matrimonio civil entre parehanan di mesun sexo a ricibi un apoyo grandi diahuebs despues cu e lider di oposicion a priminti pa apoya esaki den parlamento.

Lider di Syriza, Stefanos Kasselakis, a bisa cu e lo instrui su legisladonan pa vota pa e propuesta, aunke el a argumenta cu esaki no ta bay suficiente den derechonan di paternidad. Kasselakis, ken a casa cu su pareha masculino na New York den october, a expresa e deseo pa haya yiu via un mama suplente.

E apoyo di Syriza lo practicamente sigura e aprobacion di e legislacion den e parlamento di 300 asiento. E partido gobernante Democracia Nobo tin 158 legislado, pero aproximadamente un decena a expresa obhecion na e propuesta—cual tambe a ser enfrenta cu reservacionnan for di e Misa Ortodox di e pais. Sinembargo, e apoyo di e 38 legisladonan di Syriza mester tumba e balans pa e banda en fabor.

Kasselakis a bisa den un entrevista cu Star TV cu a pesar di "imperfeccionnan," e propuesta cu prome minister Kyriakos Mitsotakis a revela diahuebs a contene "algun elemento positivo." Kasselakis tambe a critica e nengamento di e prome minister pa forsa tur legislado di Democracia Nobo pa apoya un asunto di derecho humano como "cobardia politico."

Asina mes, el a bisa, "ora e legislado aki ser presenta na parlamento, e lo ser aproba danki na Syriza." Segun Mitsotakis, e reforma lo permiti matrimonio civil pa parehanan di mesun sexo pero no lo permiti nan haya yiu via mama suplente den futuro. Derechonan di paternidad completo lo ser aproba pa parehanan di mesun sexo cu tin yiu caba.

Un legislacion riba e mesun asunto cu Syriza a pospone e siman aki lo a duna parehanan di mesun sexo e derecho pa paternidad via mama suplente. Actualmente e pais ta permiti solamente e procedura ey den casonan di hende muhe—soltera of casa—cu no por haya yiu debi na salud. Como tambe parehanan heterosexual, hende homber of hende muhe soltero por adopta yiu. Grecia a legalisa vennootschap civil pa parehanan di mesun sexo na 2015.

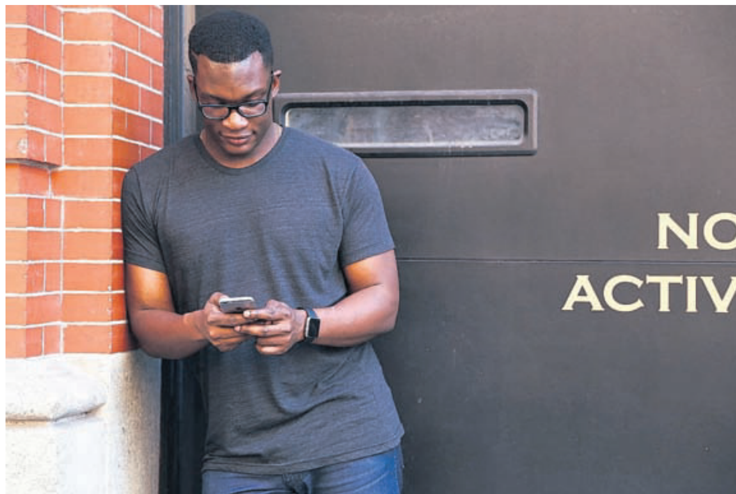
Encuestanan di opinion ta sugeri cu Grecia ta dividi riba e asunto di matrimonio di mesun sexo, pero ta opone extende derechonan di paternidad completo pa parehanan homosexual. E criamento di mucha pa parehanan di mesun sexo tambe ta e enfoke principal di e obhecionnan di e misa.



Data di ubicacion pa miyones di celular Hulandes ta na benta online

(NLTimes) – E data di ubicacion pa talbes miyones di celular Hulandes por wordo cumpra online, segun BNR ta reporta basa riba su propio investigacion.

E canal a ricibi mas di 80 gigabyte di data di ubicacion for di for di bendedornan di data, consistiendo di coordinada di miyones di telefon, hopi biaha registra decenas di biaha pa dia.



Den e data, BNR a haya movemento di hende cu funcionnan relaciona cu seguridad publico. Por ehemplo, e noticiero a sigui un oficial senior di ehercito for di su cas na Randstad na varios sitio militar na e pais, incluyendo sede di servicio di inteligencia militar MIVD. E soldad a confirma na BNR cu e data tabata corecto.

Hasta 1,200 celular den e set di data a bishita e oficina na Zoetermeer unda Polis Nacional, Ministerio Publico y Europol ta ubica. Como 70 a bishita palacio residencial di Rey Hulandes, Huis ten Bosch. Y hasta 370 a bishita e Base Aereo Bolkel, un punto di almacenahe pa armanan nuclear.

E noticiero a pidi dos experto pa evalua e set di data. Ralph Moonen, director tecnico di Secura, a yam'e un "riesgo extremo di seguridad cu posible implicacionnan pa seguridad nacional." Sjoerd van der Meulen, un specialista di seguridad cibernetico na DataExpert, a bisa cu tabata "realmente asombroso cu esaki por sucede asina."

BNR a cumpra acceso na e data a traves di un mercado online na Berlin – Datatrade.ai – cu a pon'e den contacto cu dos proveedor – Datastream Group di Florida y Factori.ai for di Singapore. Segun e noticiero, bo por haya acceso basa riba subscripcion na data di ubicacion Hulandes di abos compania pa prijsnan cuminsando na 2mil dollar pa luna. Pa mas, bo por haya data fresco cada 24 ora.

Google mester paga multa multibiyonario den caso anticompetencia, segun consehero di corte Europeo

(AP) — Un consehero legal pa corte top di Union Europeo a bisa ayera cu Google mester paga un multa enorme den un caso anti-competencia andando pa largo, den cual reguladornan a haya cu e comapnia a duna su propio recomendacionnan di compras un bentaha ilegal riba su rivalnan den resultadonan di buskeda.

Fiscal general di Corte Europeo di Husticia, Juliane Kokott a recomenda pa rechasa e apelacion di e gigante Mericano di buskeda pa e castigo di 2017. Den un opinion legal, Kokott tambe a propone pa mantene e multa di 2.4 biyon euro cu Comision Europeo, e vigilante top di competencia di e bloc di 27 nacion, a impone riba Google.

E comision a acusa e compania di dirigi bishitantenan inhustamente na su propio servicio Google Shopping, riba custia di su competidornan. Tabata un di tres multa multibiyonario cu e comision a impone riba Google den ultimo decada mientras Brussels a cuminsa aumenta su accion riba industria tecnologico.



Google a apela na e tribunal top di UE despues cu e Corte General menor a rechasa su reto. Opinionnan di fiscal general di Corte di Husticia no ta legalmente obligatorio, pero hopi biaha su huesnan ta sigui nan. Ta spera nan decision final dentro di algun luna.

"Google, manera e Comision a haya y Corte General a confirma, tabata usando su posicion dominante riba e mercado pa servicionan general di buskeda pa faborece su propio servicio di comparacion di compras door di faborece e muestra di su resultado," Corte di Husticia a bisa den un resumen di e opinion.

"Nos ta bay revisa e opinion di fiscal general y warda e decision final di corte," Google a bisa den un declaracion. "Irespectivamente di e apelacion, nos ta bay continua invertiendo den nos solucion, cu ta bin trahando exitosamente pa varios aña y ta bay continua traha constructivamente cu Comision Europeo."

E comision a nenga di duna comentario.

E opinion tabata otro obstaculo e siman aki pa Google, cu tambe a bisa cu a despedi centenares di empleado den su teamnan di hardware, asistencia di voz y ingenieria como parti di medidanan pa reduci gasto.

Microsoft ta laga usuarionan di cloud tene data personal dentro di Europa

(AP) — Microsoft a bisa ayera cu ta mehorando su servicio di cloud computing pa permiti clientenan warda tur data personal dentro di Union Europeo na lugar cu esaki ta ser hiba na Merca, unda leynan nacional di privacidad no ta existi.

E cambionan ta aplica pa servicionan incluyendo Azure, Microsoft 365, Power Platform y Dynamics 365, segun e compania tecnologico basa na Seattle.



Companianan di cloud computing ta bin moviendo pa localisa almacenahe y procesamento di data memey di rekisitonan cada bes mas preta den e 27 nacion di Union Europeo, unda tin leynan estricto di privacidad di data.

Brussels y Washington a pasa varios aña ta lucha tocante seguridad di data di ciudadanonan Europeo cu companianan tecnologico ta warda na Merca despues di revelacionnan di ex-contratista di Agencia Nacional di Seguridad, Edward Snowden y gobierno Mericano tabata spiona riba data y comunicacion online di hende.

Microsoft a bisa cu su "solucion EU Data Boundary ta bay mas leu cu cumpli cu rekisitonan Europeo." E compania anteriormente a priminti cu clientenan no lo haya nan data movi pafo di UE.
Aña pasa, a cuminsa almacena y procesa algun data dentro di Europa. Awo ta expandiendo esaki na tur data personal, incluyendo data pseudonymisa haya den registronan di sistema automatisa, cual ta genera automaticamente ora ta core servicionan online.

Despues e aña aki, Microsoft ta bay cuminsa sigura cu data di sosten tecnico ta keda dentro di Europa. Tambe tin plan pa un opcion paga pa un respuesta inicial di sosten tecnico dentro di UE.

Amazon aña pasa a lansa infrastructura independiente di cloud pa UE mientras tabata busca pa atende cu regulacionnan estricto cu companianan y organisacionnan di sector publico ta enfrenta.

Brazil ta confirma Dorival Junior como coach di team nacional

(AP) — Brazil a contrata Dorival Junior como su coach nobo pa team nacional di futbol.

E confederacion Brasilero di futbol a bisa cu a introduci Junior na un conferencia di prensa ayera. Tabata spera cu e lo asumi e posicion despues di bandona su rol como coach di Sao Paulo diadomingo.

Junior ta bay reemplasa Fernando Diniz, kende a haya retiro siman pasa memey di resultadonan pober y un crisis politico den cuerpo di futbol di Brazil.

Junior y su ex-club Sao Paulo FC a anuncia diadomingo cu e tabata retirando pa tuma over e team nacional, yamando e "un soño cua bira realidad."



Contrato di un coach nobo pa Brazil a keda retrasa despues di morto di gigante di Mundial, Mario Zagallo diasabra trempan.

Presidente di confederacion di futbol di Brazil, Ednaldo Rodrigues tabatin speransa pa contrata Carlo Ancelotti di Real Madrid pa coach e team pa Mundial 2026, pero e Italiano a extende su contract cu e gigantenan Spaño na december.

Junior, 61, ta manager pa dos decada caba, pero su triunfonan mas grandi a bin recientemente.
El a gana e Copa Libertadores cu Flamengo na 2022 y aña pasa a lidera Sao Paulo na su prome trofeo di Cup Brasilero. Su hungadornan ta bisa cu e ta trankil, adaptable y kier tin teamnan bon balansa. E tambe a traha cu Neymar na Santos trempan den e carera di e delantero, 14 aña pasa.

E prome retonan di Junior cu Brazil ta bay yega na maart, den partidonan amistoso contra Inglatera y Spaña. Brazil actualmente ta na di seis posicion cu siete punto den clasificacion Sur Americano pa Mundial despues di seis partido. E top seis team ta clasifica directamente pa e torneo cu ta bay hunga na Merca, Mexico y Canada.

Swiatek por enfrenta dos campeon na Australia

(AP) — Rango top Iga Swiatek ta bay enfrenta campeon di 2020 Sofia Kenin den e prome ronda, y potencialmente e campeon di 2016 Angelique Kerber of Danielle Collins den e di dos, den un comienso dificil pa su intento pa un prome titulo Australian Open.

Campeon defensor Novak Djokovic su intento pa extende su record cu un di 11 titulo Australian Open ta bay cuminsa contra un hungador cu tabata den rondanan di clasificacion y por inclui un tercer ronda contra Andy Murray y un quart final contra finalista di aña pasa, Stefanos Tsitsipas.

E draw pa determina singles brackets a tuma lugar ayera, cu e regreso di campeonnan anterior, Naomi Osaka, Kerber y Caroline Wozniacki na Melbourne Park despues di zwangerschapverlof resultando den algun ronda di apertura bao hopi presion.

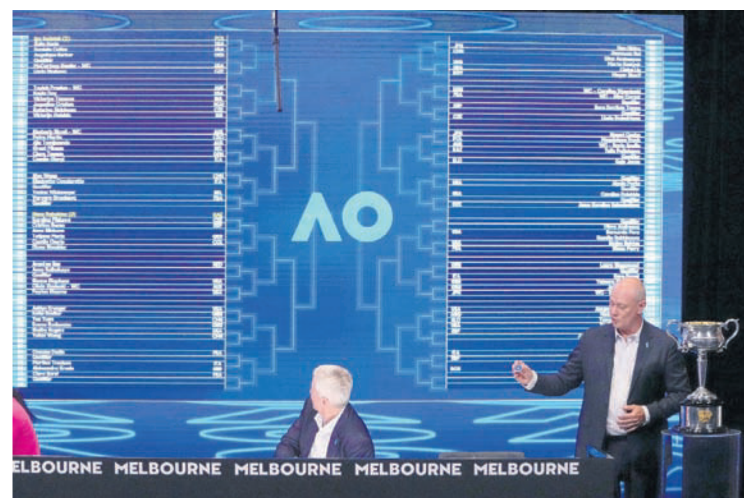
Osaka, kende a gana e Australian Open y US Open dos biaha, ta habri contra No. 16 Caroline Garcia y ta den e mesun quarter di e draw cu campeon di US Open, Coco Gauff.

Triple campeon mayor Kerber ta bay cuminsa contra Collins, kende a derota Swiatek den semifinal na 2022 na caminda pa e final. Esey tabata e miho racha di triple campeon di French Open, Swiatek na Australian Open te awo. Dobel campeon di Australian Open, Victoria Azarenka y ganador di French Open 2017, Jelena Ostapenko tambe ta hungadornan seeded den quarter di Swiatek.

Wozniacki, campeon di 2018, ta bay topa semi-finalista di 2023 y 20-seed Magda Linette den e prome ronda, mientras campeon defensor Aryna Sabalenka ta cuminsa contra un clasificador.

Third-seed Elena Ryabakina, campeon di Wimbledon 2022 kende a perde e final di Australian Open contra Sabalenka aña pasa, tin un partido dificl di apertura contra ex-rango No.1, Karolina Pliskova.

Posible quart final femenino por bira: No. 1 Swiatek vs. No. 7 Marketa Vondrousova, y Rybakina vs. No. 5 Jessica Pegula den top half; No. 2 Sabalenka vs. No. 6 Ons Jabeur, y No. 4 Gauff vs. No. 8 Maria Sakkari den bottom half.



Ademas di e potencial pa un revancha di final di 2023 entre Djokovic y No.7 Tsitsipas, otro quart final masculino por bira: No. 4 Jannik Sinner vs. No. 5 Andrey Rublev den top half; No. 2 Carlos Alcaraz vs. No 6 Alexander Zverev, y No. 3 Daniil Medvedev vs. No. 8 Holger Rune den bottom half.

E prome Australian Open di 15 dia ta cuminsa diadomingo awo.

Team di futbol di Gambia ta haci aterisahe di emergencia despues cu avion ta perde oxigeno bulando pa torneo

(AP) — Un avion transportando team nacional di futbol di Gambia a haci un aterisahe di emergencia despues di un perdida repentino di oxigeno durante nan vuelo pa competi den torneo Cup of Nations di Africa.

Un vuelo charter diaranson transportando e "Scorpions" a bolbe capital di Gambia, Bajul despues di tabata den aire pa nuebe minuut na momento cu e tripulacion a ripara cu tabatin problema tecnico, segun Federacion di Futbol di Gambia a bisa den un declaracion riba Facebook.

"Na momento di aterisa, investigacionnan preliminar a indica cu tabatin perdida di presion di cabina y oxigeno," e federacion a bisa.

E compania operador pa e vuelo, Air Cote d'Ivoire, ta evaluando mas profundamente e situacion pa establece kico a causa e falta di oxigeno y presion di cabina, a bisa.

E hungadornan tabata na caminda pa competi den e Africa Cup na Ivory Coast, cu ta cuminsa diasabra. Esaki ta e di 34 edicion di e torneo biennial, cual mester a hunga na juni y juli di aña pasa pero a keda posponi pa evita e temporada di yobida tropical di Ivory Coast.



Coach Belga di team Gambia, Tom Saintfiet, kende tabata den e avion, a bisa canal Belga VRT cu e team apenas a scapa morto. "Nos tur tabata siendo venena cu carbon monoxide. Algun hungador tampoco a lanta inmediatamente despues di aterisahe," el a bisa.

Den un post riba Instagra, hungador di Gambia, Saidy Janko a bisa cu e falta di oxigeno a laga hende cu dolor fuerte di cabes y mareo extremo, cu hende pegando soño tiki despues di despega.

E team a tuma otro vuelo ayera pa Ivory Coast y biaha na e ciudad di Yamoussoukro, unda algun di e weganan ta tumando lugar, segun e federacion.

Fundashon Stimami Sterilisami a lansa su campaña 2024, y aña aki bo spaar mas placa!

Fundashon Stimami Sterilisami ta orguyosamente anuncia e lansamento di su campaña nacional di sterilisacion pa 2024, den colaboracion cu VSH Veterinary Specialty Hospital. E aña aki, doñonan di mascota por celebra ya cu no solamente e prijsnan di sterilisacion lo keda meskos cu na 2023, pero tambe un microchip y e procedura di insercion lo wordo duna gratis na cada mascota.

Prijsnan pa 2024
E prijsnan di sterilisacion pa cacho y pushi cu ta pisa menos cu 25 kilogram ta lo siguiente:

	Prijs total di sterilisacion na 2024	Subsidio di Stimami	E co-pay cu abo, como e doño, lo mester paga
Cacho femenino	AFL 260	AFL 110	AFL 150
Cacho macho	AFL 170	AFL 75	AFL 95
Pushi femenino	AFL 200	AFL 90	AFL 110
Pushi Macho	AFL 80	AFL 35	AFL 45

E prijs ta inclui antibiotico, anti-inflamatorio, anestesia, y un microchip obligatorio pa mascotanan cu no tin chip.

Un colaboracion cu VSH pa sigura cu sterilisacion ta keda accesibel
Den nos esfuersonan continuo pa promove cuido responsabel di mascota na Aruba, Stimami Sterilisami lo traha exclusivamente cu VSH Veterinary Specialty Hospital pa e campaña di e aña aki. VSH Veterinary Specialty Hospital a honorablemente acorda pa mantene e prijsnan di sterilisacion di 2023. E esfuerzo conhunto aki ta subraya nos compromiso mutuo pa haci e servicionan di sterilisacion accesibel pa tur doño di cacho y pushi y organisacionnan di rescate.

Loke ta agrega balor significante na e campaña di e aña aki ta e microchip gratis. Reconociendo e importancia di e servicio aki, Fundashon Stimami Sterilisami, VSH Veterinary Specialty Hospital, y gobierno di Aruba a hacie posibel pa inclui e microchips, cual tin un balor normal di 25 florin, completamente gratis. Microchipping, cual ta obligatorio pa mascotanan cu ainda no tin un, ta un paso vital pa seguridad di cada mascota.

Pa cachonan cu ta pisa mas cu 25 kilogram, e doño di e mascota mester paga un tarifa adicional di AFL 50 riba e prijs total. Si e cacho of pushi ta loops of preña, e clinica por cobra un tarifa extra pa motibo di e complehidad aumenta y riesgonan mas halto involvi den e procedura. E cacho of pushi mester ta suficientemente bieuw y den bon salud pa somete na e operacion.

Con pa registra
PASO 1: Registra Online
Registracion ta simpel y mester wordo completa online via nos website www.stimamisterilisami.com. Esaki ta e unico metodo pa ta eligibel pa e subsidio di Stimami. Ora di registra, bo lo ricibi un number di registro via email, cu ta esencial pa completa e proceso.

PASO 2: Bishita VSH Veterinary Specialty Hospital
Dentro di un siman despues di registro, bishita VSH Veterinary Specialty Hospital na Ernesto Petronia 88 pa traha un afspraak y paga pa e procedura di bo mascota.

PASO 3: Completa e registracion na e Clinica
Na VSH Veterinary Specialty Hospital, bo mester di:
Duna e number di registracion ricibi via email.
Paga bo parti di e costo di e operacion (Stimami Sterilisami ta cubri e resto).
Traha un cita pa e operacion y haya un comprobante di pago.

Pakiko Sterilisa Bo Mascota?
Sterilisa bo mascota no ta solamente esencial pa controla e populacion di animalnan sin doño riba caya, pero tambe pa segura e salud y felicidad duradero di bo mascota. E ta un paso cu ta preveni sufrimento di animalnan riba caya cu ta sufri di hamber, malesa, of eutanasia den "afmaakhok."

Beneficionan Positivo di Sterilisacion
Beneficionan di Salud: Ta preveni malesanan y promove un bida mas largo.
Mehoracion di Comportacion: Ta reduci comportacionnan indeseabel manera agresion.
Menos Costo na Largo Plaso: Ta mas barata cu maneho di gastonan relaciona cu cria.
No Tin Puppies Indesea: Ta preveni puppies indesea.

Donacionnan ta crucial pa e continuacion di nos esfuersonan pa mehora bienestar di animal na Aruba. Pa esnan inspira pa apoya nos causa, donacionnan por ser haci directamente na Fundashon Stimami Sterilisami.
Banco: Aruba Bank
Number di Cuenta: 6012630190
Nomber di Cuenta: FUNDASHON STIMAMI STERILISAMI
Codigo Swift: ARUBAWAX

Resultado Sorteo
11 januari 2024

Alexander

Cadena Alexander Lottery ta presenta resultado di weganan di suerte

DIARIO	KORSOU	SUPER4	FLAMINGO
2397	7478	4687	4265
7927	7294	SUPER5	0488
8173	6499	19267	5029

MERDIA	ANOCHI
CAT4CHI	CAT4CHI
Sorteo #	Sorteo # 8143
2944	0277
5593	1461
9537	4595
MULTI-X	MULTI-X
X2	x2
BIG 4	BIG 4
Sorteo #	Sorteo # 7187
3398	1662
1OFF	1OFF
Sorteo #	Sorteo # 1892
5675	2930
ZODIAC	ZODIAC
Sorteo #	Sorteo # 5946
0001	1369
ARIES	Tauro
LUCKY 3	LUCKY 3
Sorteo #	Sorteo # 876
007	306
MULTI-X	MULTI-X
X2	Fp

LOTTO 5

Sorteo #		Joker	Letter
0	x Jackpot	Proximo Jackpot	
0	x Match 4+	270.000,-	
0	x Match 4		
0	x Afl. 12,00		

LOTTO DI DIA
08-10-18-19-25

Sorteo # 6355		Proximo Jackpot
0	x Jackpot	68.000,-
4	x Match 4	
172	x Afl 8,00	

MINI MEGA

Sorteo #		Mega Ball
0	x Jackpot	Proximo Jackpot
0	x match 4	360.000,-
0	x Afl. 500,00	
0	x Afl 50.00	
0	x Afl.15,00	

MINI MEGA MEGA PLUS Afl. 460.000,-

Sorteo #

King Classic Sudoku

1					2	9		
5	6		7			2		
3		8	9				5	
7		6						9
2				7		1		
	4					5	7	
				6				
9				5	1			
			8					3

Difficulty: ★★★★ 1/12

Clasificado

ECONOMICO aviso@bondia.com

TA HUUR
Cas semi-muebla 3 camber cushina,sala,cura, garashi 2 AC excluye awa y coriente
Adress: Druivenstraat 21
Dakota: Huur per direct
561 8226 Awg.1700 pa luna

SERVICIO PUBLICO
Ta traha y renoba Cas drecha dak, ta basha vloer, pleister, verf cas, traha cura, pega mosaico
Tel.563 4168

TA HASI
Trabou di Pleister 14fl mts², Pintura, Patios y Bloki
Tel : 6302305

SERVICIO PUBLICO
Buscando auto pa huur y na bon prijs? yama nos
Tel. 593 9953/ 593 8453

SERVICIO PUBLICO
Mi ta chapi, lanta sushi, corta mata, transporta frigidaire, was-machine biew, drecha cas, etc.
Tel. 564 1979

SERVICIO PUBLICO
Nos ta haci trabou di plomeria, electricidad, hardineria incluye hiba sushi Handy man.
Tel.742 6250

SERVICIO PUBLICO
Nos ta chapi, corta y planta mata, brinda tur servicio cu bo cura mester. Tira sushi afo,
Tel. 738 1908

SERVICIO PUBLICO
Pa trabou di data-entry of update di bo administracion pls contact:
Tel.568 2339

TA BENDE
Caha di Orgel aña 1997, 6 cylinder cu su loudspekers Fls.14.000 por yama
Tel. 593 9614
Mr. Loy Ras 749 2533

TA BENDE
Combo di regalo pa tur ocasion:
Mugs, kerki di biña, tablashi cu leyenda
Pa mas informacion
Cell whatsaap 567 2907

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece pa cuido di mucha di dialuna pa diabierna y weekend. Pa informacion
Tel. 558 7310

SERVICIO
Reforsamo papiamento-españo, of españo pa papiamento pa hende mayor y mucha
Tel. 563 4641

SERVIO PUBLICO
Ta ofrece pa verf y chapi cura bon prijs. Nos ta hiba e sushi. Yama pa mas informacion na
563 4828 / 5679610

TA OFRECE
Servicio pa hacer limpieza y cuido de niños
Pa mas informacion
Tel. 569 3253

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio di electricista en general corto circuito y mantencion
Tel.566 5026

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio pa haci reparacion di porta, ventana y hopi mas. Pa mas informacion
Tel. 563 6762

Sushi den cura?
Ta piki sushi cu pick-up grandi pa Afl 75,= pa buelta.
Yama nos na
561 4297 of 561 5179

SERVICIO PUBLICO
Limpiesa pa cas y auto
Presure wash cura di cas
Laba muebles, laba tapijt
laba vloer
Tel. 593 9464

STOP
Violence Against Women

Pronostico di tempo

Tempo:
Awe tardi y awe nochi: parcialmente nubla y generalmente seco
Den marduga y mañan: parcialmente nubla cu un awasero pasahero

Temperatura maximo 32 grado Celsius
Temperatura minimo 26 grado Celsius
Indice di calor (heat index) den y rond di oranan di merdia: 33 pa 38 grado Celsius
UV index: 8

Bahada di solo : 6:31 pm
Subida di solo : 7:04 am.

Biento:
Modera te basta fuerte for di generalmente direccion oost;
Forsa 4 te 5 (20 te 39 km/ora, 11 te 21 nudo).
Den dia fuerte te posiblemente duro den rafaga;
Forsa 6 te 7 (40 te 61 km/ora, 22 te 33 nudo).

Situacion general di tempo pa proximo 24 ora:
Extension di un area di presion halto lo mantene un biento modera te fuerte y posiblemente duro den rafaga durante proximo 24 ora. Humedad cu ta wordo transporta cu e biento aki lo por produci un awasero pasahero te breve, esaki principalmente den oranan di marduga y mainta; sobra di dia lo keda generalmente seco.

Condicionnan maritimo/ estado di lama:
Na partinan protegi di costa:



keto, rond di 1 pia.
Na partinan zuid: trankil, entre 2 pa 3 pia.
Na partinan oost te noordwest di costa: Generalmente modera cu olanan di 4 pa 6 pia



Cas Di Cultura
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010

F A D A
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610

F A V I
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

F E P O
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

Fundacion Contra Violencia Relacional
Tel: 583-5400

Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2 Aruba
297-583-4247

Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138

Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999

Rode Kruis Aruba
Pedro Gallegostraat 14
Tel.297-582-2219
Fax 588-3376

Famia Planea (SBVO)
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

Stichting Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
297-582-0088

Y M C A
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072

AL-ANON group
Sabana Liber #8, Noord (close to the hotels)
Tel: 736-2952 or 593-7081



Dokter na warda

Oranjestad	San Nicolas
Hospital	**Imsan**
7:00 pm / 10:00 pm	**24 ora**

Botica na warda

Oranjestad:	**San Nicolas:**
Dakota	Aloe
Tel. 588 7364	Tel. 584 4606

EMERGENCIA 911

POLIS

Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	913
Seguridad Nacional	11911
Cruz Cora	582-2219

BOTICA

Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	583-8560

UTILIDAD

Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147

FUNERARIA

Aurora	588-6699
Royal Funeral H.	586-4444
Ad Patres	584-2299
Olive Tree	584-8888

Servicio di Taxi

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.
Tel: 582 2116 /582 2010

Taxi Adres Services (24h)
Tel. 587 5900

A1 Taxi Services Aruba
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024

Out of suffering have emerged
the Strongest Souls.
And ever has it been known, that
Love knows not its own depth,
until the hour of separation.
"Khalil Gibran"



Conforme cu boluntad di nos bon Dios, pero agradecido pa tur locual e la significa y siña nos, nos ta anuncia fayecimento di:

Sannin Daou

⋆ 25-03-1939 - † 09-01-2024

Na nomber di su:
Señora: Carlyn Daou-Hollander

Su yiunan: Sannin i Gina Daou-Ras
Faridi i Omar Werleman-Daou

Su nietonan: Quinten Werleman
Gianni Daou
Kyziah Werleman

Bisanieta: Deanni Donato

Rumannan: †Romeo i Ria Daou-Ogink
†Gabriel i †Gladys Daou-Salas
Teresa i †Mohamed Ayubi-Daou
†Fares i †Glenda Daou-Trapenberg
Fouad (Eddy) i †Rosa Daou-Halabi
†Alexander Daou
†Henri i Lusell Daou-de Lima
†Jouliette Daou

Swa(nan): †Roy i Aida Hollander-Barbour i famia
Raymond (Jimmy) i Astrid Hollander-Vingal i famia
†Randolph (Randy) i Glenda Hollander-Peiliker
†John Frederick i Nora Maduro-Zievinger i famia
Subrino(a): Desi, Michel, Daniella, Fabian i famia
Lilianne, Alexis, Stephanie i famia
Firdawzy, Ali, Samir, Susy i famia
Samir i famia
Hugo, Camille i famia
Maira, Samirah, i famia
François, Manon, Fatme i famia
Primu(a)nan: †Ricardo Elhage i famia
†Marita i †George Kobrossi-Elhage i famia
†Victor i †Siham Elhage-Hammoud i famia
†Olga Elhage
†Alexis Elhage i famia
Ditiana i Robby Hollander-Elhage i famia
Emily i †Arthur de Jongh-Elhage i famia
†Philip i Jane Elhage-Peterson i famia

Tur su ex-trahadornan di Dowco NV
Su Dokter Joaquin Van Trigt
Voluntarionan di Koningin Wilhelmina Kanker Fonds, muy en especial Lola y Evie

Amiga di kas: Ilna Moise
Amigonan na Korsou: Iby Adelina, Miriam Medina
Demas famianan: Daou, Hollander, Werleman, Ras, Elhage, Ogink, Salas, Ayubi, Trapenberg, Halabi, De Lima, Barbour, Vingal, Peiliker, Adelina

Nos diskulpa si den nos tristesa nos a lubida un miembro di famia.

Ta risibi bishita di condolensia Diasabra 13 di Januari, 2024 for di 7or pa 9or pm na Royal

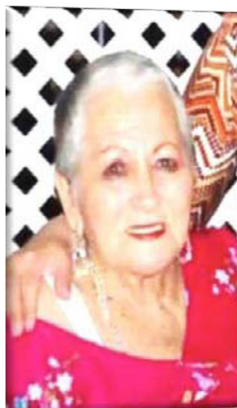
Funeral Home. Akto di entiero ta tuma luga Dialuna 15 di Januari, 2024 pa 4or pm na Royal Funeral Home. Restonan Mortal lo ta na Royal Funeral Home for di 2or pm.Despues lo sali pa Santana di Sabana Basora pa hiba nos kerido defunto na su ultimo luga di sosiego.

Despues di entiero no ta ricibi bishita na kas.

Na lugar di krans por hasi un donacion na Koningin Wilhelmina Kanker Fonds.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory
Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

Laga tur loke ta sperami ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esaki nan termina den tur bunitesa



Agradecido pa tur locual cu e la significa pa nos, pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento di nos mama, ruman, wela, bisawela, suegra, tanta y madrina:

Clotilda Maduro

Mihor conoci como "Titi" of "Dudu" Vuida di Mario Dijkhoff

Na nomber di su yiunan:
Emilio y Esther Thiel-Arends y famia
Shelley Thiel y famia
Joseline Thiel y famia

Tata di su yiunan:
Antonio (Efe) Thiel Q.E.P.D.

Rumannan:
Marianne y Jose Figaroa-Maduro y famia
Edwin y Nicha Maduro-Barros y famia
Chila y Mariano Angel-Maduro y famia
Vallita y Micheal Hoo-Maduro y famia
Glenn y Judith Maduro-Dirks y famia

Nieto/a nan:
Emile Thiel y Carolina Thiel-Span
Daryll Thiel y Mary Geerman
Ken Thiel
Andrew Feliciano
Daniella Robles de Medina
Andric Feliciano
Ashwin Feliciano Y Lady Aquilar
Ritchie Thiel y Lousette Rafael
Ashton Feliciano
Anshellie Feliciano y Brandon Tromp

Bisanieto/a nan:
Davey, Gian Luca y Anayah

Sobrino/a nan:
Jeanny Maduro, Josanne Oduber, Jacqueline Nadall, Ryan Maduro, Hose (Jomar) Figaroa, Michelle Sheffer, Joanne Erasmus, Natalie Zorich, Nicole Hoo, Glenbert Maduro, Jurianne Maduro, Glenrick Maduro

Ihanan: Filomena (Mena) Geerman y Stanley Banfield
Personanan cu a cuide: Erica y Laimar

Tanta y omonan, primo y primanan, amigo/a nan y demas famia:
Thiel, Arends, Maduro, Feliciano, Robles de Medina, Hoo, Nadall, Angel, Barros, Schwengle, Span, Figaroa, Banfield, Wouters, Oduber, Sheffer, Zorich, Tromp, Aguilar, Geerman, Angela, Medford, Ras, Hernandez, Erasmus, Petrochi, Kock, Betancur, Rafael, Dijkhoff, Cruz, Gil, Lacle, Dubero

Amistad di cas: Cenith Span

Nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida algun fam di famia

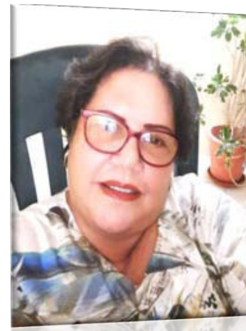
Ta invita tur famia, amigo y conocir pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar diasabra 13 di Januari 2024.
E restonan mortal di nos Dudu stima lo ta reposa for di 9or di mainta pa 11or di merdia na Royal Funeral Home (Dilanti Cmart)

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos lo no ricibi bishita di condolencia na cas.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory
Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

Laga tur loke ta spera mi, ta bunita
Laga tur locual cu mi encontranacaminda ta bunita
Laga tur locual cu mi lagaatraskedabunita y
Laga easakinan termina den tur bunitesa.
Cado Wever.

Cu dolor na nos curason, ta participa cu a bai drumi den brasa di nos Señor, nos ser stima,



Sra.Marjorie Hyancinta Maduro – Franken

Cariñosamente jama Jori, Mami, Mama
⋆30-09-1959
†02-01-2024

Na nomber di su
Mayornan: † Asinto "Chin " Franken
† Jesusita "Susita" Franken-Luydens

Esposo: Antonio (Toni) Maduro
yiunan: Aldrin Maduro Y Roslyn Croes
Vanessa Maduro
Dianne Maduro

Manera yiu: Grego Milton

Nieto y nietanan: Amalia Maduro
Gedeanne Olivir
Geyon Olivir
Ge-Anne Olivir

Rumannan: June y Albertico Tromp
Hubert Franken y Swinda Thiel
Sra. Viuda Trixi Esteba – Franken
Frederick "Rudy" Franken
Angelin y Sydney Dirksz
Melicent y Cecil "Juni" Tromp
Robertico "Marion" Maduro y Susana Wit de

Subrino y Subrinanan, Tanta y Omonan, Primo y Primanan , Comer y Compernan,
Su Iha: Jerrold D. Tromp
Swa y Cuñanan: Sylvia y Rudolf Ridderstap
Michael y Liliana "popi" Maduro
George y Mayra Maduro
Gubert y Ludwina Maduro
Sra. viuda Hashmin Shahaira Kock-Maduro
Javier y Betty Maduro

Miho Amiga/Amigo: Juffr. Rini
Tio Robby

Demas famia: Maduro,Franken, Luydens,Tromp, Esteba, Dirksz, Thiel , Croes , Witde , Ridderstap, Kock, Sno, Krozendijk, Eckmeyer, Bermudez.
Su bon Bisiñanan: Ruben y Ruby Figaroa – Eckmeyer.
Ta invita tur famia, amigo, bisiña y conocir pa asistinaacto di entierocual lo tuma lugar diabierna 12 Januari 2024 for di 2or pm pa 4or pm na Misa Santa Anna Noord,
despues saliendo pa Santana Catholico Noord.

Nos ta lamenta cu despues di entiero no por ricibi bishita di condolencia na cas .

Famia ta pidi pa bisti colornan suave durante intiero.

Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den Cunucu di yerbe berde e ta pone mi sosega
E ta hiba mi na awa trankil
Pa mi bolbe haña forsa.
Salmo: 23

Cu inmenso tristeza na nos curason, pero conforme cu boluntad di Dios Nos ta anuncia fayecimento di:



Girigirorio N. Briesen

Buchi Gooy of Gooy
*09-05-1936 - †06-01-2024

Mama di criansa:
†Catharina Rasmijn - Henriquez

Na nomber di su rumannan:
Flora y †Jan Rasmijn – Briesen
Elauterio (Teechi) y Anna Maria Briesen – Geerman

Subrino y Subrina nan:
† Martin Briesen
Virgilio (Buchi) Y Regina (Gina) Briesen – Werleman y famia
Maria (Eta) y Johnny Croes – Briesen y famia
Rudolf (Quito) y Maricella Briesen – Kock y famia
Lidia (Lia) y Genario (Tico) Kelly – Briesen y famia
Leo y Zwaika Briesen – Winterdaal y famia
Omiria y Milko Lo-Asioe – Briesen y famia
† Petra (Dora) y Robby Thode y famia
Luis Y Elvira Rasmijn – Eckmeyer y famia
Antonio (Leo) y Bea Rasmijn – Leon y famia
Anna (Mary) y Shaki Wever – Rasmijn y famia
Leonardo (Nadi) Rasmijn
Cornelis (Kees) Rasmijn
Maria y Rik van Drie – Rasmijn y famia
†Theodoro Rasmijn
Juan (Juju) Rasmijn
Maikel y Anoushka Rasmijn – Vrolijk y famia

Tanta na bida:
Jolanda Paesch y famia

Tur su sobre sobrino y subrina nan
Tur su Primo y Prima nan, su bon bisiña nan, amigo (a) nan y demas persona nan yega na dje.

Demas famia: Briesen, Rasmijn, Geerman, Henriquez, Croes, Kock, Kelly, Winterdaal, Lo-Asioe, Thode, Eckmeyer, Leon, Wever, van Drie, Vrolijk, Paesch, Panneflek, Irausquin, Feliciano, Koolman, de Cuba, Ridderstap, Sneek, Oduber, Castillo.

Acto di despedida lo tuma lugar Diasabra 13 januari 2024 di 9 or mainta pa 12 or na Aurora Funeral Home y despues lo sigui e acto di crematorio.

Nos ta pidi nos desculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of otro famia of conocir.

Ta lamenta cu despues di e entiero nos no por ricibi bishita di condelencia na cas.

Enbes di manda flor of krans un dunacion na HOSPICE Atardi lo ta altamente aprecia.

Aurora Royal Pray Funeral Home & Crematory
Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada. Den cunucu di yerba berda, e ta ponemi sosegá. E ta hibami na awa trankil, pa mi bolbe haya forsa.
Salmo: 23



Cu nos inmenso tristeza den nos curason, pero conforme cu boluntad di Dio, nos ta anuncia fayecimento di nos casá, mama, wela, ruman, tanta y suegra stimá:

Mercedes Francisca Winterdal-Tromp,

Mihó conoci como "Ika".
*16/01/1949 – †06/01-2024

Na number di su:
Esposo: Eduardo "Eddy" Winterdal
Yui nan: Shariska Winterdal y Omar Maldonado
Jairo y Nathaly Winterdal-Kelly

Nietonan: Eugene Dirksz y Laura Klingenberg
Jayton Dirksz
Jairson Winterdal
Jairwin Winterdal
Nieta: Jairlyn Winterdal

Ruman nan:
Minguel y Filomena (Mena) Tromp-Hernandez
Juan (Kimo) y Carmen Tromp-Ibarra
Berta (Betty) y Willian Suarez-Tromp
Mario y Margriet Tromp
Myrna y Gabriel Ienna-Tromp
Benito y †Martha (Lucia) Tromp-Croes
Luis y Irena Tromp-Hart
Thomas y Monique Tromp-Gei
Harold y Jalitza Tromp-Dirksz

Swa y Cuña nan:
Natividad (Tantan) Winterdal
Beatrix (Betty) y †Facundo Croes-Winterdal y famia
†Imeldo (Emy) Winterdal
Maria y †Fanchi Croes-Winterdal y famia
Cornelia (Nea) y †Juan Werleman-Winterdal y famia
†Heronimo (Rufo) y Carmen Winterdal-Croes y famia
Lucia y Doppy Dania-Winterdal y famia
Silvia y Richard Luidens-Winterdal y famia
Juan (Janny) y Poppy Winterdal y famia
Seferina (Rinda) y Jacobo (Coby) Werleman-Winterdal y famia
Felix y Filomena Winterdal-Wouters y famia

Sobrino y Sobrina nan:
Susan Tromp
YazmiraTromp y Lito Kelly y yiunan
Jonny y Rachelle Tromp y yiunan
Jo-Anne Tromp y yiunan
Rudolf Gomez y yiunan na Hulanda
Melissa Gomez y yiu
Mirella y Alvin Yarzagaray y yiunan
Marvin y Jeidy Tromp
Mauro Ienna
Giacomo y Rashella Ienna y yiu
Victor Tromp y Jessie Larmonie y yiu
Lurene y Alvin Flanegien y yiunan
Melany y Yalek Lamper y yiunan
Jahad Tromp y Joslyn Geerman na Hulanda
Jonile Tromp y Valery Yarzagaray
Christopher Suarez

Con-Suegra: Vda. Manuela Kelly-de Windt y famia

Bon Bisiña nan y amigo nan di cas:
Janny y Nila Ras
Nicolasa (Laty) Werleman
Gibi y Susan Kelly
Anna Werleman
Theo Zievinger

Primo y Prima nan, Ihá nan.
Demas famia nan, Tromp, Winterdal, Fingal, Geerman, Dirksz, Kelly, Maldonado, Hernandez, Ibarra, Suarez, Ienna, Croes, Hart, Gei, Dirksz y demas famia y conocirnan na Aruba y Hulanda

Oportunidad pa condolencia lo tuma lugar:
Diabierna 12 di Januari 2024 Na Aurora Funeral Home di 7:00 pa 9:00 di anochi.
Ta invita pa acto di despedida, cual lo tuma lugar Diasabra 13 di Januari 2024 di 2 or pa 4 or di atardi na Misa Sagrado Curason na Savaneta. Cremashon lo tuma lugar den seno familiar.
Nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of otro persona.
Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolecia na cas.

Aurora Royal Pray Funeral Home & Crematory
Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

Lagrima y flor por seca, su recuerdonan y tur loke
El a haci pa nos lo keda graba pa semper
den nos mente y curason.
"Cerca Dios mi alma ta na paz
Di djE mi salbacion ta bini"
Salmo 62: 1

Cu Inmenso Tristesa Na Nos Curason, Nos Ta Participa Fayecimento Di :



Zenovia Maria Morillo Werleman

Mihor Conoci Como Maria Of Mama Maria
*08 \ 02 \ 1958 - † 02 \01 \2024

Na Nomber Di Su:
Mayornan: † Bicente Y † Andrea Werleman Werleman

Casa: Pedro Morillo (Pedon)

Yiunan:
Enrica Morillo
Vda. Natalie Kelly Morillo Y † Wilfrido Kelly
Benjamin Morillo
Edward " Chai " Morillo Y Natasha Quandus Y Famia

Rumannan:
Prisca Werleman
Nelly Werleman
† Roland Werleman
Nacho Werleman Y Ruth Rojas
Marlin " Marlen " Y Hubert Jacobs
Xiomara Werleman
Soraida Y Mario Irausquin

Nieto Y Nieta Nan:
Fraideline, Andreina Y Manuel, Andrienne Y Ricardo, Lucienne, Rendelaine Y Georgito, † Ronaldo, Sydney, Ronaldinho, Rendrick, Lurienne, Ceci-Ann, Jaydrick Y Zhoe
Bisnieto Y Bisnieta Nan :
Waldrick, Ray-Jean, Chloe, Isaac, Rayleigh, Mathias, Maraiah, Gerylaine.

Su Subrino Y Subrina Nan:
Samuel Y Maruska Y Jui, Jesssica Y Juinan Y Eugene, Priscilla , Jesus, Julio Cesar, Angelica, Robinson, Jeyceline, Shalin, Shalen Y Yuinan Y Robert, Shalin Y Oswald Y Juinan, Marilyn Y Jamil Y Juinan, Jair, Tyshanicka Y Yarvis Y Jui, Rodney, Marvin Y Georgina Y Jui, Noraima Y Jui.

Suegro Y Suegra: †Tony Y †Cecilia Morillo Werleman

Swa: Genaro Y † Enrica Morillo Werleman Y Famia

Cuna: Petra Y †Dionisio Emerenciana Morillo Y Famia

Amigo Di Cas : Eugene Feliciana, † Gilbert Dirksz

Su Omo Y Tanta Nan, Primo Y Prima Nan, Madrina Y Padrino, Comer Y Comper, Amigo Y Amistadnan Di Bingo, Directiva Y Hungadornan Di Sv Arsenal, Bisinja, Conocirnan Y Demas

Famianan : Morillo, Werleman, Kelly, Emerenciana, Emerencia, Jacobs, Irausquin, Corvacho, Pelayo Garcia, Lloyd, Wernet, Croes, Quandus, Tromp, German, Felida, Angela, Dirksz, Felipa, Donata, Wever, Koolman, Flanegin, Delaney, Dubero, Danje, Gomes, Paesch, Henricus, Marin, Ridderstaat, Vrollk, Dania, Ras, Lowe, Kock, Yarzagaray, Lampe.

Ta Invita Pa Asisti Na E Acto Di Entiero, Cu Lo Tuma Lugar Diabierna 12 Januari 2024 Di 2 Pm- 4 Pm N Misa Inmaculada Concepcion Na Santa Cruz Despues Saliendo Pa Santana De Vries.

Condoleer Lo Ta Diahuebs 11 Januari 2024 Di 7 Pm - 9 Pm Na Aurora Funeral Home.

Nos Ta Pidi Nos Disculpa Si Nos Por A Lubida Un Of Otro Famia Den Nos Tristesa.

Despues Di Entiero Nos No Ta Risibi Bishita Di Condolencia Na Cas.
Famia Ta Desea Pa Bin Na Color Alegre.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita.
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.

Cu tristeza na nos curason pero conforme cu boluntad di Dios y agradecido pa tur loque el a significa y hasi pa nos, Nos ta anuncia fallecimento di nos Mama, wela y bisawela stima.



Helena Dirksz
⋆ 19 Augustus 1930
† 08 Januari 2024
Mihor conoci como: Mamai, Dudu of Nena.
Na bida viuda di †Victor Modesto Tromp

Na nomber di su juinan:
†Nivia Tromp y juinan.
†Enrique Tromp
Frans y Ruthline Tromp-Theysen y juinan.
Nelson y Sheila Tromp- Tromp y juinan.

Su nietonan:
Edith & Jason Fun-Hasham y juinan.
Eldrick & Danietza Hasham-Webb y juinan.
Jayceline Tromp & Anwar Brendon Cruz.
Christopher Tromp & Rasquell Rasmijn.
Jeandré Tromp.
Shènely Tromp & Adam Erasmus.
Joshua Tromp.
†Jeremy Tromp.

Su bisanietonan:
Jayden Fun
Eva Fun
Jay Fun
Niviahealey Hasham
Daneaxiah Hasham
Eldeaxion Hasham

Demas famia, su Swa Antonio Tromp, Cuñanan Qepd, Su rumannan Qepd, Primonan, Primanan, Sobrinonan, Sobrinanan y tur otro famianan y Personal y famia di S.A.B.A

ta invita famia, amistad y conocirnan pa acto di entiero cu lo tuma lugar diasabra 13 di Januari 2024. Di 2or pa 4or pm na Pray Funeral Home na San Nicolaas.

Sigui pa cremacion den seno familiar.

Nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of mas famia.

Nos ta lamenta cu despues di entiero lo no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:



Mercelino Croes
Mihor conocir como: "Marcelo"
⋆24-09-1946 - †07-01-2024

Na nomber di su:
Esposa: Ina Croes-Bremo

Yiunan:
Roberto Croes y Charlotte Richardson
Omar Croes

Nieta:
Astrianty Croes y Chris Godoy

Mayornan:
†Emiliano y †Cecilia Croes-Navas

Rumannan:
Everaldo y †Benita Croes-Kock
†Julio y †Filomena Croes-Boekhoudt
†Luis y Filomena "Betty" Croes-Kock
†Geronimo Croes

Subrinanan:
†Karin Croes
Orayma Alias-Croes y famia
Subrinonan:
Milton Croes y famia
Ramphiz Croes

Iha: Maureen Bremo y famia

Swanan:
†Albert y †Rica Bremo y famia
†Juan y †Teresita Bremo y famia
Francisco y †Marcia Bremo
Atanasio Bremo y Margarita Bremo
Nicasio Bremo y Ana Bremo

Mescos su subrinanan:
Lesbia y Maiky Becker y famia, Maureen Bremo y famia, Maritsa Bremo, Evelyn y Irvin Penja y famia, Olga Bremo

Amistad di cas:
Juraima Lugo-Testa, Geraldo Lilia, Raymond Paesch

Comper mas pega:
Rudolf Maduro y famia

Prima y primonan, comer y compernan, bisiñanan, conocirnan, ex-coleganan di Albo Aruba N.V. y Arston Corporation N.V. y demas famia

Ta invita pa e acto di entiero cu lo tuma lugar diabierna 12 di januari 2024 na Aurora Funeral Home di 09:00 pa 11:00 di mainta, despues saliendo pa Santana catolico Pastoor Kraanwinkel na Paradera.

Despues di entiero no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

"No ta nos tur ta muri, pero nos tur lo transforma si, diripiente, den un frega di wowo ora e ultimo trompet zona." Korintionan 15:51-52

Cu inmenso tristesa den nos curason, pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di:



Tirso Fortunato Felix
⋆ 15 oktober 1932 - † 7 januari 2024

Na nomber di su:
Casa: Sra. Gladys Felix - Peterson
Yiunan
Juan y Enrica "Ica" Felix
Tirso "Juny" Jr. y Henny Felix
Ricky Felix y Alexandra Rodriguez
Karina Felix
Natasha Felix
Marvin y Francisca Stamper

Nietonan:
Brigitte Felix, Darryl Felix, Erik Felix, Nishenou Felix, Nashma Felix, Charelle Felix, Dwight Felix, Miguel Felix, Sergio Fedele, Jellina Felix, Kiara Fedele, Rylan Felix y Jennifer Stamper

Bisanietonan:
Zyricq Lacle, Fernando Chacon, Aaliyah Felix

Rumannan:
† Edith Geerman-Felix y famia
Aizy Lampe- Felix y famia
† Stanley Felix y famia
Ronnie Hewitt y Isabel
Frank Hewitt y Maria y famia
†Marlene Kelly - Hewitt y famia
Humphrey Hewitt y Leta y famia
Gwendeline Osepa-Hewitt y Edward y famia

Compañe di bida: Sra. Fabiola Riverra
Manera yiu: Stella Hernandez
Manera nieta: Darlin Vanessa Quiroz

Subrino- y subrinanan, primo- y primanan, iha, amistadnan y demas famia: Felix, Peterson, Geerman, Hewitt, Lampe y Kelly,

Ta invita tur famia, amigo y conoci pa asisti na e acto di condolencia cu lo tuma luga dialuna 15 di januari 2024 di 19:00 – 21:00 di anochi y diamars 16 di januari 2024 di 9:00 – 10:30 di mainta, na Pray Funeral Home San Nicolaas. E cremacion lo tuma luga den seno familiar.

Nos ta pidi disculpa si den nos tristesa por a lubida di menciona cualkier famia of conoci.

Despues di entiero no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory



Voor altijd
Altijd in herinneringen, altijd in mijn hoofd.
Wetende dat je vlammetje nooit zal zijn gedoofd

In liefdevolle herinnering van

Pieter Johannes DUIJVEMAN
1 november 1951 – 8 januari 2024

Na nomber di su casa
Yvonne Vilma DONK wv DUIJVEMAN

Yiu
Roseanne Dian DUIJVEMAN ev. PETROCCHI en Edgard Eligio PETROCCHI
Randall Alexander TROMP en Michelline Evelin WINTERDAL
Elton James DONATA

Nieta y nieto nan
Owen Cian TROMP
Chloe Luna Sophie TROMP
Liam Caleb PETROCCHI

Mama di e nieto y nieta nan
Natalie Sharon TROMP

Ouders
†Johan DUIJVEMAN y †Annie ROOS-DUIJVEMAN

Zus en broer in Nederland
Joke DUIJVEMAN ev. TIEL en Henk TIEL
†Gerrit DUIJVEMAN en Joke NESSELAAR ev. DUIJVEMAN

Cuña
Lucia Marijke DONK y jui nan y nieto nan
Johan Nifont DONK y Nilda KOCK-DONK
Marilyn DONK ev. GUINTA y Philip GUINTA na merca
Sita OBISPA ALVAREZ y famia

Nichtjes en neefjes in Nederland
Wendy TIEL en kinderen
Dennis TIEL en familie
Marco DUIJVEMAN en echtgenote Bianca OOMEN ev. DUIJVEMAN
Ilona DUIJVEMAN en echtgenoot Patrick SPRUIJT

Subrino y Subrina nan na Aruba
John DONK y Famia
Josette DONK y Famia
Joseanne DONK - MIDDELHOF y Famia
Aldwin DONATA y jui
Urbine DONATA y jui
Ann-Sophie DONK y famia
Joey GUINTA y famia na merca
Christina GUINTA ev. TRAMUTOLA y famia na merca

Vrienden in Nederland
Willy Van PELT
Juanita en Rene PLUIJGERS
Dennis en Maike BELFOR
Herman en Janine Van De GOEDE - SCHOUWENBURG

Demas famia
DONK, TROMP, PETROCCHI, DONATA, DIJKHOFF, TRIMON, MARTIS, KOCK, BOEKHOUDT, DEDEKIND

Bisinja nan LEMMINGA y JACOPUCCHI
Cuidadora Marielis Katolay PEÑA
Amigo I amiganan di cas
Animal stima Kruimeltje

Nos kier a pidi disculpa pa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza

Oportunidad pa despedida lo tuma lugar diabierna 12 di januari 2024 na Royal Funeral Home di 7:00 pa 9:00 di anochi.

Despues di entiero no ta ricibi bishita na cas

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:



Lucia Yvonne Everon
carinosamente jama mama ucha
*20-01-1951 - †08-01-2024

Na nomber di su
Casa: Segundo S. Vrolijk

Yiunan: Eric Vrolijk y yiunan
Mirela Vrolijk y Adolfo Paesch i yiu

Nietonan stima: Lisandra Vrolijk y JoseReyes.
Ricardo Vrolik
Ademir Paesch

Rumannan:
†Maria " tanchi" Everon
Bernardinus "Momo" Everon
†Mario "Mo Mai" Everon y †Miriam Everon-Lopez
†Magda Everon y famia
†Emeraldo " Shon me" Cicilia Everon Koolman
†Julio "Juny" Everon
†Nicolaas "Bati" y Maria Everon Semeleer
†Reginaldo "Nady" Everon y famia
†Casper "Danchi" y + Lidia Everon Aren
Dora Everon

Suegra Stima: Johanna Tromp
Cuñanan stima †Miriam J. Everon Lopez
†Felicita "Cita" Vrolile
Lucia Feliciana Vrolijk

Swanan, Sobrino y sobrina (nan) y fam, Sobre Sobrino y sobre Sobrina (nan), Primo i primanam y fam, Comer y compernan y fam

Iha stima: Elton Everon y famia
Amiga stima: Adelita "Deli" Kelly

Su bisiñanan y demas famianan: Everon, Vrolik, Paesch, Reyes,Lopez, Arends, Tromp, v/d Werf, Webb, Bareño, Maduro, Semeleer, Kelly, Henriquez, Croes, Petrochi, Hernandis, Zievinger, Wong, Werleman, Dañe, Dirksz, Francisca, Koolman, Feliciana, Javois

Acto di entiero lo tuma lugar na Misa Immaculada Concepcion na Sta. Cruz Diabierna 12 Jan 2024 for di 9:00 am pa 11:00 am despues lo Sali bai pa santana catholico Sta. Cruz.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:



Juancito Geerman

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

FYSIO FIT pa 60+ den bario di Piedra Plat



Diaranson awor 17 di January 2024 ta cuminsa un programa special pa nos adultonan mayor 60+ na Fundacion Centro Famia Piedra Plat. E programa aki ta tuma lugar un biaha pa siman riba diaranson parti mainta entre 9:00 pa 10:00 AM. Participantenan lo wordo evalua y lo wordo poni den grupo a base di nan habilidad fisico.

Danki na CEDE Aruba y Fundacion Movemento ta Bida cu nos por cuminsa aña 2024 den movecion y ta activo cu nos adultonan mayor. Tur persona cu ta di 60+ por bin libremente.

Adres di FCFPP ta Piedra Plat # 50 net pariba di Compleho Deportivo Franklyn Bareno. Pa cualkier pregunta, por consulta cu nos fisioterapista, Sra. Ivonne Andrade na Cel: 564-9817.



Weekly SPECIALS



Product	Was	Now	Unit
Angus Rib Eye Steak	ƒ72.99	ƒ69.99	Per KG
Angus Cutsmall	ƒ32.99	ƒ28.99	Per KG
Bloemstuk	ƒ24.99	ƒ18.99	Per KG
Soppi/Boneless Soupmeat	ƒ25.99	ƒ17.99	Per KG
Toufayan Pita Bread Whole Wheat 12oz	ƒ4.79	ƒ3.59	Each
Starkist Chunk Light Tuna Water Can 5oz	ƒ3.29	ƒ2.99	Each
Goodburry Luncheon Meat Chicken 340gr	ƒ4.19	ƒ3.79	Each
Spar Flour Tortilla Wraps 370gr	ƒ3.49	ƒ2.99	Each
Goodburry Cherry/Strawberry Spread 450gr	ƒ3.89	ƒ3.39	Each

DIARY/FROZEN

Product	Was	Now	Unit
Melkan Gouda Jong 48 plus 190gr	ƒ8.95	ƒ6.75	Each
Gwoon Frites 1KG	ƒ5.49	ƒ4.25	Each

HBC/GM

Product	Was	Now	Unit
Colgate Toothpaste Cavity Regular Flavor 4oz	ƒ7.79	ƒ5.99	Each
Palmolive Scheercreme -Classic 100ml	ƒ5.79	ƒ4.99	Each

DELI/BAKERY

Product	Was	Now	Unit
Dushi Criollo Queso Paisa	ƒ3.49	ƒ2.99	100 GR
Smoked Honey Ham	ƒ3.59	ƒ3.09	100 GR

DRY FOOD

Product	Was	Now	Unit
Zottis Vruchten Yoghurt Assorted 400gr	ƒ2.79	ƒ2.29	Each
Gwoon Beschuit Naturel 125gr	ƒ4.29	ƒ2.99	Each
Jet Puffed Marshmallows 12oz	ƒ5.09	ƒ3.99	Each
EE Traditional Pasta Sauce 24oz	ƒ8.19	ƒ5.99	Each
Spar Slaolie 1Ltr	ƒ6.59	ƒ5.99	Each

SUPER Do it Center

VALID FROM
12 JAN - 18 JAN 2024
and while supplies last

SUPER Do it Center Aruba | Shaba 3, Noord Aruba | 5831111 | customerservice@doit.aw